

MDA-270

denver.eu

2022



Safety information

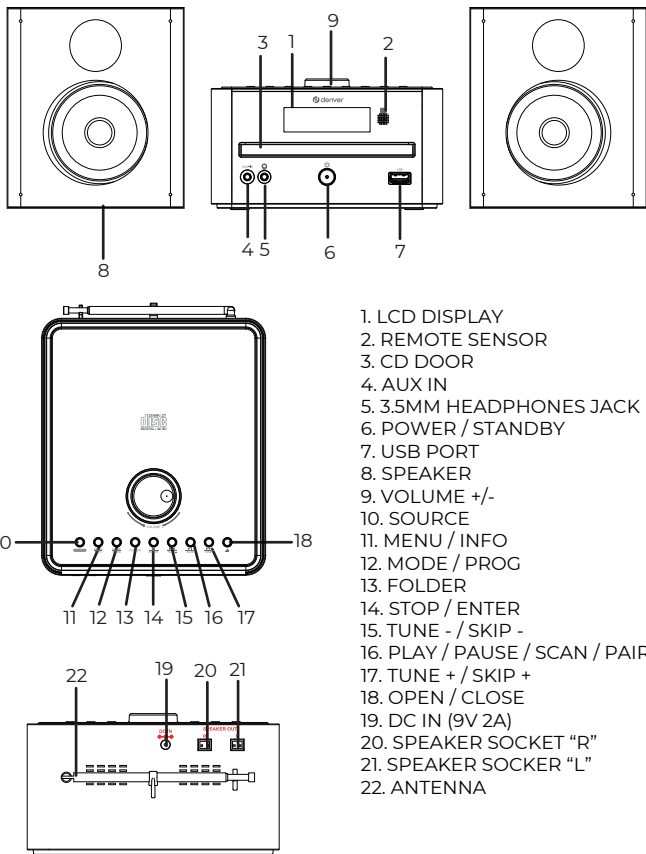
Please read the safety instructions carefully before using the product for the first time and keep the instructions for future reference.

1. This product is not a toy. Keep it out of reach of children.
2. Keep product out of the reach of children and pets to avoid chewing and swallowing.
3. Product operating and storage temperature is from 0 degree Celsius to 40 degree Celsius.
Under and over this temperature might affect the function.
4. Never open the product. Touching the inside electrics can cause electric shock. Repairs or service should only be performed by qualified personnel.
5. Do not expose to heat, water, moisture, direct sunlight!
6. Please protect your ears against loud volume. Loud volume can damage your ears and risk in hearing loss.
7. Bluetooth wireless technology operates within a range of about 10 m (30 feet). The maximum communication distance may vary depending on the presence of obstacles (people, metal objects, walls, etc.) or the electromagnetic environment.
8. Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices.
9. The unit is not waterproof. If water or foreign objects enter the unit, it may result in fire or electric shock. If water or a foreign object enters the unit, stop use immediately.
10. Only charge with supplied Adaptor. The direct plug-in adapter is used as disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable. So, make sure there is space around the power outlet for easy access.
11. Do not use non original accessories together with the product as this can make the product functionality abnormal.



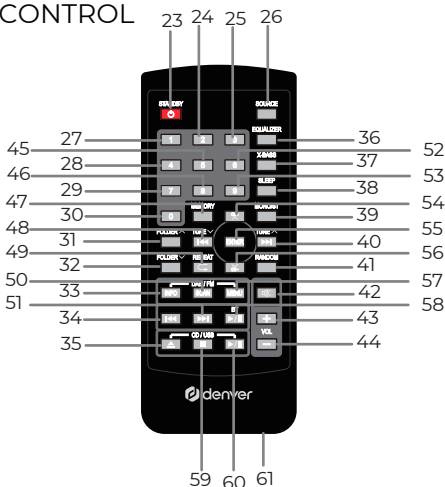
MICRO SYSTEM MDA-270

LOCATION OF CONTROLS



1. LCD DISPLAY
2. REMOTE SENSOR
3. CD DOOR
4. AUX IN
5. 3.5MM HEADPHONES JACK
6. POWER / STANDBY
7. USB PORT
8. SPEAKER
9. VOLUME +/-
10. SOURCE
11. MENU / INFO
12. MODE / PROG
13. FOLDER
14. STOP / ENTER
15. TUNE - / SKIP -
16. PLAY / PAUSE / SCAN / PAIR
17. TUNE + / SKIP +
18. OPEN / CLOSE
19. DC IN (9V 2A)
20. SPEAKER SOCKET "R"
21. SPEAKER SOCKET "L"
22. ANTENNA

REMOTE CONTROL



23. POWER /STANDBY

24. 2

25. 3

26. SOURCE

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. FOLDER +

32. FOLDER -

33. INFO

34. SKIP - (BT)

35. OPEN / CLOSE

36. EQUALIZER

37. X-BASS

38. SLEEP

39. MONO / ST

40. TUNE + / SKIP +
(RADIO, CD, USB)

41. RANDOM

42. MUTE

43. VOLUME +

44. VOLUME -

45. 5

46. 8

47. MEMORY

48. TUNE - / SKIP -
(RADIO, CD, USB)

49. REPEAT

50. SCAN

51. SKIP + (BT)

52. 6

53. 9

54. CH+

55. ENTER

56. CH-

57. MENU

58. PLAY / PAUSE (BT)

59. STOP (CD, USB)

60. PLAY / PAUSE (CD, USB)

61. BATTERY COMPARTMENT

1 x 3V size "CR2025" (Battery included)

POWER SUPPLY - Connect the power cord to DC IN on the device. Connect the power adapter to a suitable household power outlet. Press the **"POWER"** button to turn the appliance On or Standby. Press the **"SOURCE"** button to enter DAB, FM, Bluetooth, CD or USB mode

VOLUME - Adjust the volume level with the **"VOLUME"** control.

SETTING THE CLOCK - Date and Time is automatically set once the unit receives DAB radio broadcast signals (and when such info is available).

DISPLAYING TIME OR DATE INFORMATION

Press the **"INFO"** button in DAB, FM, Bluetooth, CD or USB modes

DAB OR FM RADIO

1. Press the **"SCAN"** button for automatic scan; radio stations with suitable signal strength are automatically saved. After the search is complete, the first saved station is played automatically.
2. Press or press and hold the **"TUNE+/-"** button to select the station.
*If the signal is weak or distorted, try to align the telescopic antenna vertically.

RDS INFORMATION

Press the **"INFO"** button to display the following information (if Radio Data System **"RDS"** is available).

- Radio Text
- Program Type (such as NEWS, SPORT, POP M)
- Name
- Mono
- Time
- Date

DISPLAYING DAB INFORMATION

Press the **"INFO"** button to display the following information (if available).

- Frequency
- Ensemble Name
- Time
- Date

STORING PRESET STATIONS - 30 memory presets for DAB/FM

1. Press the **"TUNE+/-"** button to select DAB or FM radio mode.
 2. Press and hold the **"PROG"** button to enter preset mode.
 3. Press the **"SKIP+/-"** button to select the preset number.
 4. Press **"ENTER"** button to save the desired instruction.
- Repeat steps 1 - 4 to save more preset stations.



RECALL PRESET STATIONS

1. Press the **"PROG"** button to enter preset recall mode.
2. Press the **"SKIP+/-"** button to select the preset station.
3. Press the **"ENTER"** button to recall the preset station.

DAB MENU

Press and hold the **"MENU"** button.

Press the **"SKIP+/-"** button to select the desired information.

Press **"ENTER"** button to save the desired instruction.

(*The asterisk behind the option indicates the current setting.)

1. Full Scan
2. Manual Tuning
3. DRC (Dynamic Range Control) - off / low / high
DRC On or Off allow for a degree of compensation for the differences in the dynamic range between radio stations.
4. Prune - No: Return to the previous menu / Yes: Remove invalid stations form the station list
5. System
Sleep - 15, 30, 45, 60, 90 minutes or off
Alarm
- Alarm 1 or 2
- Hour
- Minute
- Duration 15, 30, 45, 60 or 90
- Source: BUZZER, DAB, FM, CD or USB
- Daily, Once, Weekends or Weekdays
- Volume level
- Alarm On or Off

When the alarm setting is active, the corresponding alarm icon will be displayed. After the set time has expired the device will sound an alarm and light up.

Time - Set Time/Date

Auto Update - Update from DAB, FM or no update

Set 12/24 hour - Set 12/24 hour format

Set Date format - DD-MM-YYYY / MM-DD-YYYY

Backlight

- Timeout (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 180 seconds or On)
- On level (High, Medium or Low)
- Dim level (High, Medium or Low)

Language – English – German – Italian - French

Factory Reset - Yes / No

SW Version - Check the version



FM MENU

Press and hold the **"MENU"** button.

Press the **"SKIP+/-"** button to select the desired information.

Press **"ENTER"** button to save the desired instruction.

(*The asterisk behind the option indicates the current setting.)

1. Scan setting - All Stations: Regardless of the signal strength / Strong station only
2. Audio setting - Stereo allowed / Forced mono
3. System - Same as DAB MENU

BLUETOOTH

Turn on the Bluetooth function of your device and pair **"DENVER MDA-270"** from the device list.

1. Bluetooth Connected will be shown on the display once successfully connected.

2. Press and hold the **"PAIR"** button to disconnect.
During Playback

1. Press the **"PLAY/PAUSE"** button to play or pause the track.

2. Press the **"SKIP+/-"** button to skip to the next or previous track.

*Change the volume level on this unit or on your Bluetooth device.

CD and USB playback

1. Insert a CD or connect a USB stick.
2. The unit automatically reads and plays from the first track.
3. Press the **"PLAY/PAUSE"** button to play or pause the track.
4. Press the **"SKIP+/-"** button to skip to the next or previous track.
5. Press and hold the **"SKIP+/-"** button to search a position inside the track.
6. Press the **"STOP"** button to stop playback.

REPEAT (CD / MP3 and USB)

Press the **"MENU"** button during playback.

- Repeat one track
- Repeat DIR (Folder)
- Repeat all tracks
- Intro
- Normal Playback (DISC or USB display on)

FOLDER - Press the **"FOLDER"** button select a folder.



PROGRAM PLAYBACK (CD, CD MP3 or USB)

CD = max 20 tracks

CD MP3 or USB = max 99 tracks

1. Press the **"STOP"** button.
 2. Press the **"PROG"** button, P01 will show on the display.
 3. Press the **"SKIP+/-"** button too select a track.
 4. Press the **"PROG"** button again to save the selected track.
 5. Repeat the steps to program further tracks.
 6. Press the **"PLAY"** button to playback the programmed track list (**"MEM"** is shown on the display).
 7. Press the **"STOP"** button twice to cancel the programmed track list
- *The repeat function is available for programmed track list.

Aux-in

1. Use a 3.5mm Aux In cable (not included) to connect the Aux in jack and an external audio player.
2. Control the playback from the external audio player.
3. Adjust the volume level on this unit or on the external audio player.

HEADPHONES JACK - Once connecting headphones to the 3.5mm headphone jack, then the sound from the speakers will be muted automatically.



Please notice - All products are subject to change without any notice.
We take reservations for errors and omissions in the manual.

ALL RIGHTS RESERVED, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Electric and electronic equipment and included batteries contains materials, components and substances that can be hazardous to your health and the environment, if the waste material (discarded electric and electronic equipment and batteries) is not handled correctly.

Electric and electronic equipment and batteries is marked with the crossed out trash can symbol, seen above. This symbol signifies that electric and electronic equipment and batteries should not be disposed of with other household waste, but should be disposed of separately.

As the end user it is important that you submit your used batteries to the appropriate and designated facility. In this manner you make sure that the batteries are recycled in accordance with legislature and will not harm the environment.

All cities have established collection points, where electric and electronic equipment and batteries can either be submitted free of charge at recycling stations and other collection sites, or be collected from the households. Additional information is available at the technical department of your city.



Hereby, Denver A/S declares that the radio equipment type MDA-270 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: denver.eu and then click the search ICON on topline of website.

Write model number: MDA-270. Now enter product page, and RED directive is found under downloads/other downloads.

Operating Frequency Range:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHZ

Max Output Power: 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Denmark

www.facebook.com/denver.eu



Sicherheitshinweise

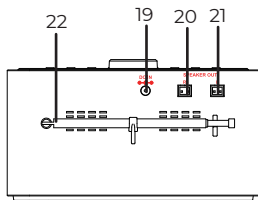
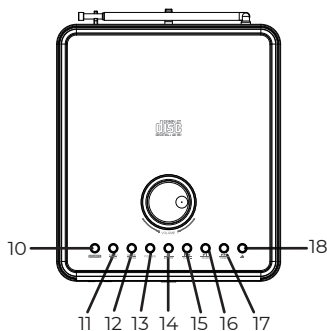
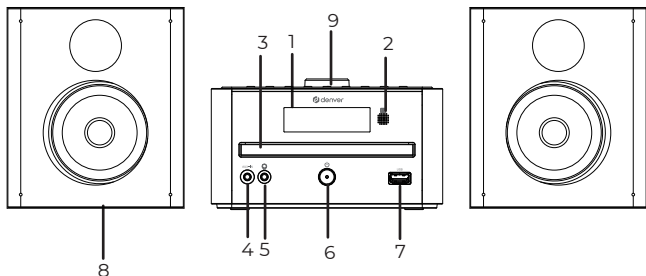
Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise vor der ersten Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

1. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
2. Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren auf, um ein Verschlucken von Kleinteilen zu vermeiden.
3. Die Betriebs- und Lagertemperatur des Produkts liegt zwischen 0 und +40 °C. Eine Unter- oder Überschreitung dieser Temperatur kann die Funktion beeinträchtigen.
4. Öffnen Sie das Produkt nicht. Das Berühren der Elektronik kann zu einem Stromschlag führen. Reparatur- und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
5. Vor Hitze, Wasser, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung schützen!
6. Bitte schützen Sie Ihr Gehör vor hoher Lautstärke. Hohe Lautstärke kann Ihr Gehör schädigen und zu Gehörverlust führen.
7. Die drahtlose Bluetooth-Technologie arbeitet innerhalb einer Reichweite von ca. 10 m. Die maximale Kommunikationsreichweite kann je nach Vorhandensein von Hindernissen (Personen, Metallgegenstände, Wände usw.) oder der elektromagnetischen Umgebung variieren.
8. Mikrowellen, die von einem Bluetooth-Gerät ausgehen, können den Betrieb von elektronischen medizinischen Geräten beeinträchtigen.
9. Das Gerät ist nicht wasserdicht. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät eindringen, kann es zu Feuer oder Stromschlag kommen. Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät eindringen, beenden Sie sofort den Gebrauch.
10. Laden Sie nur mit dem mitgelieferten Netzteil. Wird das Steckernetzteil als Trennvorrichtung verwendet, muss die Trennvorrichtung stets leicht zugänglich sein. Achten Sie darauf, dass die Trennvorrichtung stets leicht zugänglich ist.
11. Verwenden Sie nur Original-Zubehörteile zusammen mit dem Produkt; Nichtbeachtung kann die Funktionalität des Produkts beeinträchtigen.



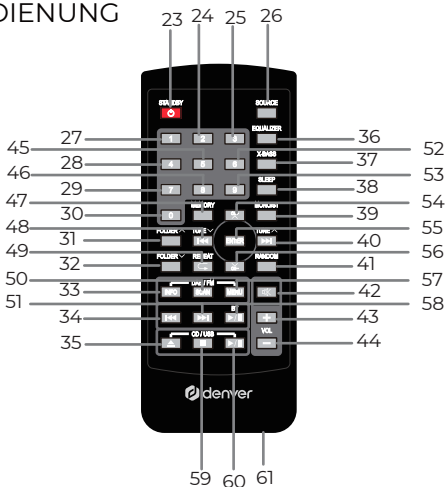
BEDIENELEMENTE MDA-270

MIKRO-SOUNDSYSTEM



1. LCD-DISPLAY
2. SENSOR FERNBEDIENUNG
3. CD-LAUFWERK
4. AUX-EINGANG
5. 3,5 MM KOPFHÖRERBUCHSE
6. EIN / STANDBY
7. USB-PORT
8. LAUTSPRECHER
9. LAUTSTÄRKE +/-
10. QUELLE
11. MENÜ / INFO
12. MODUS / PROGRAMM
13. ORDNER
14. STOPP / ENTER
15. SENDERSUCHE - / SPRINGEN -
16. WIEDERGABE / PAUSE / SCAN / KOPPELN
17. SENDERSUCHE + / SPRINGEN +
18. ÖFFNEN / SCHLIEßEN
19. NETZTEILEINGANG (9V 2A)
20. LAUTSPRECHERANSCHLUSS „R“
21. LAUTSPRECHERANSCHLUSS „L“
22. ANTENNE

FERNBEDIENUNG



23. IN / STANDBY

24. 2

25. 3

26. QUELLE

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. ORDNER +

32. ORDNER -

33. INFO

34. SPRINGEN - (BT)

35. ÖFFNEN / SCHLIEßEN

36. EQUALIZER

37. X-BASS

38. SLEEPTIMER

39. MONO / STEREO

40. SENDERSuche + /

SPRINGEN +

(RADIO, CD, USB)

41. ZUFALLSWIEDERGABE

42. STUMM

43. LAUTSTÄRKE +

44. LAUTSTÄRKE -

45. 5

46. 8

47. SPEICHER

48. SENDERSuche - / SPRINGEN -
(RADIO, CD, USB)

49. WIEDERHOLUNG

50. SCAN

51. SPRINGEN + (BT)

52. 6

53. 9

54. KANAL +

55. ENTER

56. KANAL -

57. MENÜ

58. WIEDERGABE / PAUSE (BT)

59. STOPP (CD, USB)

60. WIEDERGABE / PAUSE (CD, USB)

61. BATTERIEFACH

1 x 3 V Knopfzelle „CR2025“
(gehört zum Lieferumfang)

STROMVERSORGUNG - Schließen Sie das Netzteilkabel an DC IN am Gerät an. Schließen Sie das Netzteil an einer geeigneten Steckdose an. Drücken Sie „**EIN/STANDBY**“, um das Gerät einzuschalten oder in den Standby-Modus zu versetzen. Drücken Sie „**QUELLE**“, um den DAB-, UKW-, Bluetooth-, CD- oder USB-Modus aufzurufen.

LAUTSTÄRKE - Stellen Sie den Lautstärkepegel mit „**LAUTSTÄRKE**“ ein.

UHRZEIT EINSTELLEN - Datum und Uhrzeit werden automatisch eingestellt, sobald das Gerät DAB-Signale empfängt (und wenn solche Informationen verfügbar sind).

ZEIT ODER DATUM ANZEIGEN

Drücken Sie im DAB-, UKW-, Bluetooth-, CD- oder USB-Modus „**INFO**“.

DAB- ODER UKW-RADIO

1. Drücken Sie „**SCAN**“, um den automatischen Suchlauf aufzurufen; Sender mit geeigneter Signalstärke werden automatisch gespeichert. Nach Abschluss des Suchlaufs wird automatisch der erste gespeicherte Sender wiedergegeben.

2. Drücken Sie „**SENDERSUCHE +/-**“ oder halten Sie die Taste gedrückt, um den Sender auszuwählen.

*Wenn das Signal schwach oder verzerrt ist, versuchen Sie, die Teleskopantenne senkrecht auszurichten.

RDS-INFORMATIONEN

Drücken Sie „**INFO**“, um die folgenden Informationen anzuzeigen (wenn das Radio Data System „RDS“ verfügbar ist).

- Laufschrift
- Programmtyp (wie z. B. NACHRICHTEN, SPORT, POP-M)
- Name
- Mono
- Zeit
- Datum

DAB-INFORMATIONEN ANZEIGEN

Drücken Sie „**INFO**“, um die folgenden Informationen anzuzeigen (falls verfügbar).

- Frequenz
- Ensemble-Name
- Zeit
- Datum



SENDERSPEICHER - 30 Speicherplätze für DAB/UKW.

1. Drücken Sie **„SENDERSUCHE +/-“**, um den DAB- oder UKW-Radiomodus auszuwählen.
2. Halten Sie **„PROGRAMM“** gedrückt, um den Senderspeichermodus aufzurufen.
3. Drücken Sie **„SPRINGEN +/-“**, um die Senderspeichernummer auszuwählen.
4. Drücken Sie **„ENTER“**, um den gewünschten Befehl zu speichern. Wiederholen Sie die Schritte 1 - 4, um weitere Sender zu speichern.

SENDERSPEICHER AUFRUFEN

1. Drücken Sie **„PROGRAMM“**, um Senderspeicher aufzurufen.
2. Drücken Sie **„SPRINGEN +/-“**, um den Senderspeicher auszuwählen.
3. Drücken Sie **„ENTER“**, um den Senderspeicher aufzurufen.

DAB-Menüs

Halten Sie **„MENÜ“** gedrückt.

Drücken Sie **„SPRINGEN +/-“**, um die gewünschten Informationen auszuwählen.

Drücken Sie **„ENTER“**, um den gewünschten Befehl zu speichern.

(*Das Sternchen hinter der Option zeigt die aktuelle Einstellung an.)

1. Vollständige Suche
2. Manuelle Suche
3. DRC (Dynamic Range Control) - aus / niedrig / hoch
DRC ein/aus ermöglicht einen gewissen Ausgleich der Unterschiede im Dynamikbereich zwischen den Sendern.

4. Beschneiden - Nein: Zurück in das vorherigen Menü. /
Ja: Ungültige Sender aus der Senderliste entfernen.

5. System

Sleeptimer - 15, 30, 45, 60, 90 Minuten oder aus.

Weckruf

- Alarm 1 oder 2.

- Stunde

- Minute

- Dauer 15, 30, 45, 60 oder 90.

- Signalquelle: SUMMER, DAB, FM (UKW), CD oder USB.

- Täglich, Einmal, Wochenende oder Wochentag

- Lautstärkepegel

- Alarm ein/aus.

Wenn die Alarmeinstellung aktiv ist, wird das entsprechende Alarmsymbol angezeigt. Nach Ablauf der eingestellten Zeit gibt das Gerät einen Alarm aus und leuchtet auf.



Zeit - Uhrzeit/Datum einstellen.

Automatische Aktualisierung - Aktualisierung über DAB, UKW oder keine Aktualisierung.

12-/24-Stundenformat - 12-/24-Stundenformat einstellen.

Datumformat - TT-MM-JJJJ / MM-TT-JJJJ

Hintergrundbeleuchtung

- Zeitablauf (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 180 Sekunden oder Immer an).

- Einschaltstufe (hoch, mittel oder niedrig).

- Dimmstufe (hoch, mittel oder niedrig).

Sprache - Englisch - Deutsch - Italienisch - Französisch.

Rücksetzung - Ja / Nein.

SW-Version - Softwareversion anzeigen.

UKW-Menü

Halten Sie „**MENÜ**“ gedrückt.

Drücken Sie „**SPRINGEN +/-**“, um die gewünschten Informationen auszuwählen.

Drücken Sie „**ENTER**“, um den gewünschten Befehl zu speichern.

(*Das Sternchen hinter der Option zeigt die aktuelle Einstellung an.)

1. Scan einstellen - **Alle Sender.**: Unabhängig von der Signalstärke / Nur starke Sender.

2. Audioeinstellung - Stereo erlaubt / Mono erzwungen.

3. System - Wie DAB-MENU.

BLUETOOTH

Schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts ein und koppeln Sie mit „**DENVER MDA-270**“ in der Geräteliste.

1. Bluetooth verbunden wird im Display angezeigt, sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde.

2. Halten Sie „**PAIR**“ zum Trennen gedrückt.

Während der Wiedergabe

1. Drücken Sie „**WIEDERGABE/PAUSE**“, um den Titel abzuspielen oder zu unterbrechen.

2. Drücken Sie „**SPRINGEN +/-**“, um zum nächsten oder vorherigen Titel zu springen.

*Ändern Sie den Lautstärkepegel an diesem Gerät oder an Ihrem Bluetooth-Gerät.

.



CD- und USB-Wiedergabe

1. Legen Sie eine CD ein oder schließen Sie einen USB-Stick an.
2. Das Gerät liest die Titel und gibt automatisch ab dem ersten Titel wieder.
3. Drücken Sie „**WIEDERGABE/PAUSE**“, um den Titel abzuspielen oder zu unterbrechen.
4. Drücken Sie „**SPRINGEN +/-**“, um zum nächsten oder vorherigen Titel zu springen.
5. Halten Sie „**SPRINGEN +/-**“ gedrückt, um eine Stelle innerhalb des Titels zu suchen.
6. Drücken Sie „**STOPP**“, um die Wiedergabe zu beenden.

WIEDERHOLUNG (CD / MP3-CD und USB)

Drücken Sie während der Wiedergabe „**MENÜ**“.

- Einen Titel wiederholen
- Ordner wiederholen
- Alle Titel wiederholen
- Intro
- Normale Wiedergabe (CD- oder USB-Anzeige leuchtet)

ORDNER - Drücken Sie „**ORDNER**“, um einen Ordner auszuwählen.

PROGRAMMWIEDERGABE (CD, MP3-CD oder USB)

CD = max. 20 Titel

MP3-CD oder USB = max. 99 Titel

1. Drücken Sie „**STOPP**“.
2. Drücken Sie „**PROGRAMM**“, damit wird P01 im Display angezeigt.
3. Drücken Sie „**SPRINGEN +/-**“, um einen Titel auszuwählen.
4. Drücken Sie erneut „**PROGRAMM**“, um den ausgewählten Titel zu eichern.
5. Wiederholen Sie die Schritte, um weitere Titel zu programmieren.
6. Drücken Sie „**WIEDERGABE**“, um die programmierte Titelliste abzuspielen („**MEM**“ wird im Display angezeigt).
7. Drücken Sie zweimal „**STOPP**“, um die Programmwiedergabe zu verlassen.

*Die Wiederholungsfunktion ist auch für die Programmwiedergabe verfügbar.

AUX-Eingang

1. Verwenden Sie ein 3,5-mm-Aux-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten), um einen externen Audioplayer am Aux-Eingang anzuschließen.
2. Steuern Sie die Wiedergabe über den externen Audioplayer.
3. Stellen Sie den Lautstärkepegel an diesem Gerät oder am externen Audioplayer ein.

KOPFHÖRERBUCHSE - Wenn Sie Kopfhörer an der 3,5 mm Kopfhörerbuchse anschließen, wird der Ton aus den Lautsprechern automatisch stummgeschaltet.



Bitte beachten – Änderungen vorbehalten.
Irrtümer und Auslassungen in der Bedienungsanleitung vorbehalten.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN, URHEBERRECHTE DENVER A/S



denver.eu



Elektrische und elektronische Geräte einschließlich Batterien enthalten Materialien, Komponenten und Substanzen, welche für Sie und Ihre Umwelt schädlich sein können, wenn die Abfallmaterialien (entsorgte elektrische und elektronische Altgeräte und Batterien) nicht korrekt gehandhabt werden.

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien sind mit der vorstehend abgebildeten durchgestrichenen Mülltonne gekennzeichnet. Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen, sondern getrennt zu entsorgen sind.

Als Endverbraucher ist es wichtig, dass Sie Ihre verbrauchten Batterien bei den entsprechenden Sammelstellen abgeben. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass die Batterien entsprechend der Gesetzgebung recycelt werden und keine Umweltschäden verursachen.

Alle Städte und Gemeinden haben Sammelstellen eingerichtet, an denen elektrische und elektronische Altgeräte sowie Batterien kostenfrei zum Recycling abgegeben werden können oder die sie von den Haushalten einsammeln. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Umweltbehörde Ihrer Stadt/Gemeinde.



Hiermit erklärt Denver A/S, dass der Funkanlagentyp MDA-270 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter der folgenden Internetadresse: denver.eu und klicken Sie dann auf das SYMBOL Suche in der obersten Leiste der Webseite. Geben Sie die Modellnummer ein: MDA-270. Sie gelangen nun zur Produktseite, auf der Sie die Funkgeräte richtlinie (Richtlinie 2014/53/EU) unter downloads/other downloads finden können.

Betriebsfrequenzbereich:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHz

Max. Ausgangsleistung: 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dänemark

www.facebook.com/denver.eu



Sikkerhedsoplysninger

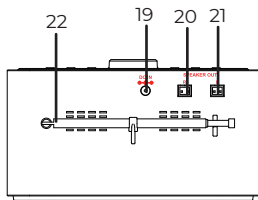
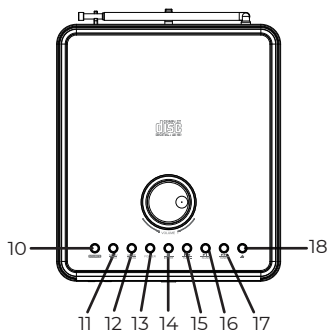
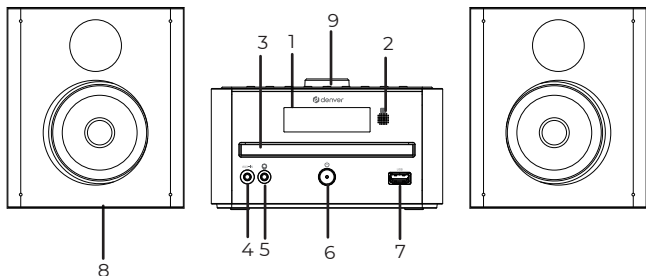
Læs omhyggeligt sikkerhedsanvisningerne, før du tager produktet i brug første gang, og gem vejledningen til senere brug.

1. Dette produkt er ikke et legetøj. Hold det udenfor børns rækkevidde.
2. Hold produktet udenfor børns og kæledyrss rækkevidde, så dele ikke bliver tygget på eller slugt.
3. Produktets drifts- og opbevaringstemperaturområde ligger fra 0 °C til 40 °C. Udenfor dette område kan funktionaliteten blive påvirket.
4. Produktet må aldrig åbnes. Hvis du rører de elektriske dele i enheden, kan du få elektrisk stød. Reparation og service bør altid udføres af kvalificeret fagmand.
5. Må ikke udsættes for varme, væske, fugt eller direkte sollys!
6. Beskyt dine ører mod høj lydstyrke. Høj lydstyrke kan beskadige dine ører og medføre risiko for tab af hørelse.
7. Trådløs Bluetooth-teknologi fungerer indenfor en rækkevidde på ca. 10 m. Den maksimale kommunikationsdistance kan variere afhængigt af forhindringer i området (mennesker, metalgenstande, vægge osv.) eller de elektromagnetiske forhold.
8. Mikrobølger fra en Bluetooth-enhed kan påvirke funktionsevnen i elektroniske medicinske enheder.
9. Enheden er ikke vandtæt. Hvis væske eller fremmedlegemer trænger ind i enheden, kan det medføre brand eller elektrisk stød. Hvis væske eller fremmedlegemer trænger ind i enheden, skal du omgående afbryde brugen.
10. Brug kun den medfølgende adapter til opladning. Stikproppen fungerer som hovedafbryder. Sørg for, at der altid er let adgang til den stikkontakt, apparatet er tilsluttet. Sørg for, at der er tilstrækkelig med plads omkring stikkontakten, så der altid er let adgang.
11. Brug kun originalt tilbehør sammen med produktet, da produktet ellers vil kunne fungere unormalt.



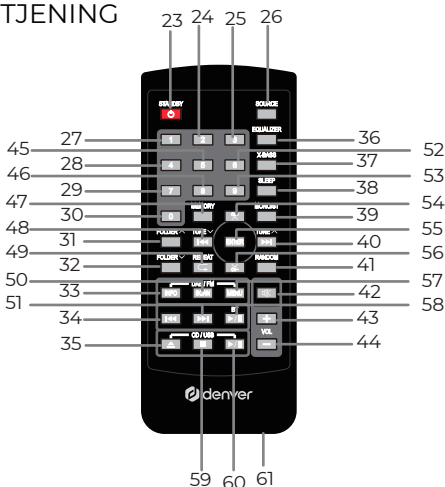
MIKROSYSTEM MDA-270

PLACERING AF KONTROLKNAPPER



1. LCD-DISPLAY
2. SENSOR TIL FJERNBETJENING
3. LÅGE TIL CD-RUM
4. AUX-INDGANG
5. 3,5 MM STIK TIL HOVEDTELEFONER
6. STRØM/STANDBY
7. USB-PORT
8. HØJTALER
9. LYDSTYRKE+/-
10. SIGNALKILDE
11. MENU/INFO
12. TILSTAND/PROG
13. MAPPE
14. STOP/ENTER
15. INDSTIL-/SPRING OVER-
16. AFSPIL/PAUSE/SCAN/PAR
17. INDSTIL+/SPRING OVER+
18. ÅBN/LUK
19. JÆVNSTRØMSINDGANG (9V 2A)
20. HØJTALERSTIK "H"
21. HØJTALERSTIK "V"
22. ANTENNE

FJERNBETJENING



23. STRØM/STANDBY

24. 2

25. 3

26. SIGNALKILDE

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. MAPPE+

32. MAPPE-

33. INFO

34. SPRING OVER- (BT)

35. ÅBN/LUK

43. LYDSTYRKE+

44. LYDSTYRKE-

45. 5

46. 8

47. HUKOMMELSE

48. INDSTIL-/SPRING OVER-
(RADIO, CD, USB)

49. GENTAG

50. SCAN

51. SPRING OVER+ (BT)

52. 6

53. 9

54. KANAL+

55. ENTER

56. KANAL-

57. MENU

58. AFSPIL/PAUSE (BT)

59. STOP (CD, USB)

60. AFSPIL/PAUSE (CD, USB)

61. BATTERIRUM

1 x 3 V, type CR2025 (batteri medfølger)

STRØMFORSYNING - Slut ledningen til jævnstrømsindgangen på enheden. Slut strømforsyningen til en egnet stikkontakt i boligen.

Tryk på knappen **"STRØM"** for at tænde apparatet eller sætte det i standby.

Tryk på knappen **"SIGNALKILDE"** for at vælge

DAB, FM, Bluetooth, CD eller USB

LYDSTYRKE – Justér lydstyrkeniveauet med kontrolknappen **"LYDSTYRKE"**.

INDSTILLING AF UR – Dato og klokkeslæt indstilles automatisk, når enheden modtager DAB-radiosignaler (og når sådanne oplysninger er tilgængelige).

VISNING AF KLOKKESLÆT ELLER DATO

Tryk på knappen **"INFO"** i tilstanden DAB, FM, Bluetooth, CD eller USB

DAB- ELLER FM-RADIO

1. Tryk på knappen **"SCAN"** for at starte den automatiske scanning. Radiostationer med et tilstrækkeligt stærkt signal gemmes automatisk. Efter scanningen afspilles den først gemte station automatisk.

2. Tryk på, eller tryk på og hold knappen **"INDSTIL+/-"** inde for at vælge station.

*Prøv at flytte teleskopantennen, hvis radiosignalet er svagt eller forvrænget.

RDS-OPLYSNINGER

Tryk på knappen **"INFO"** for at vise følgende oplysninger, hvis RDS (Radio Data System) er tilgængeligt.

- Radiotekst
- Programtype (fx NYHEDER, SPORT, POPMUSIK)
- Navn
- Mono
- Klokkeslæt
- Dato

VISNING AF DAB-OPLYSNINGER

Tryk på knappen **"INFO"** for at vise følgende oplysninger (hvis de er tilgængelige).

- Frekvens
- Ensemblenavn
- Klokkeslæt
- Dato



LAGRING AF FORUDINDSTILLEDE STATIONER

– 30 hukommelsespladser for DAB/FM

1. Tryk på knappen **"INDSTIL+/-"** for at vælge DAB eller FM-radio.
 2. Hold knappen **"PROG"** inde for at aktivere forudindstillingstilstand.
 3. Tryk på knappen **"SPRING OVER+/-"** for at vælge forudindstillingsnummer.
 4. Tryk på knappen **"ENTER"** for at gemme den ønskede station.
- Gentag trin 1-4, hvis du vil gemme flere forudindstillede stationer.

LYT TIL FORUDINDSTILLET STATION

1. Tryk på knappen **"PROG"** for at aktivere tilstanden for at lytte til forudindstillede stationer.
2. Tryk på knappen **"SPRING OVER+/-"** for at vælge en forudindstillet station.
3. Tryk på knappen **"ENTER"** for at lytte til den forudindstillede station.

DAB-MENU

Hold knappen **"MENU"** inde.

Tryk på knappen **"SPRING OVER+/-"** for at vælge de ønskede oplysninger.

Tryk på knappen **"ENTER"** for at gemme den ønskede station.

(*Den stjernemarkerede mulighed angiver den nuværende indstilling).

1. Fuld kanalsøgning
2. Manuel indstilling
3. DRC (dynamisk områdekontrol) – Fra/Lav/Høj
DRC Til eller Fra giver mulighed for en vis kompensation for forskellene i det dynamiske område mellem radiostationer.

4. Fjern – Nej: Vend tilbage til forrige menu/Ja: Fjern ugyldige stationer fra stationsoversigten

5. System

Dvale – 15, 30, 45, 60, 90 minutter eller Fra

Alarm

- Alarm 1 eller 2

- Time

- Minut

- Varighed 15, 30, 45, 60 eller 90

- Kilde: BRUMMER, DAB, FM, CD eller USB

- Dagligt, Én gang, Weekender eller Hverdage

- Lydstyrkeniveau

- Alarm Til eller Fra

Når alarmerne er indstillet, vises det tilsvarende alarmikon.

Når det indstillede klokkeslæt nås, lyder alarmen, og baggrundslyset tændes.

Klokkeslæt – Indstil klokkeslæt/dato

Automatisk opdatering – Opdatering fra DAB eller FM eller ingen opdatering

Indstil timeformat 12/24 – Indstil timeformat til 12 eller 24 timer

Indstil datoformat – DD-MM-ÅÅÅÅ/MM-DD-ÅÅÅÅ



Baggrundslys

- Timeout (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 180 sekunder eller Til)
- Niveau når tændt (Højt, Mellem eller Lavt)
- Dæmpningsniveau (Højt, Mellem eller Lavt)

Sprog – Engelsk – Tysk – Italiensk – Fransk

Nulstilling til fabriksindstillinger – Ja/Nej

SW-version – Kontrollér version

FM-MENU

Hold knappen **"MENU"** inde.

Tryk på knappen **"SPRING OVER+/-"** for at vælge de ønskede oplysninger.

Tryk på knappen **"ENTER"** for at gemme den ønskede station.

(*Den stjernemarkerede mulighed angiver den nuværende indstilling).

1. Scanningsindstilling – Alle stationer: Alle signalstyrker/

Kun kraftig signalstyrke

2. Lydindstilling – Stereo tilladt/Tvunget mono

3. System – Samme som DAB-MENU

BLUETOOTH

Tænd Bluetooth-funktionen på din enhed, og par med **"DENVER MDA-270"** fra enhedslisten.

1. Bluetooth tilsluttet vises på displayet, når forbindelsen er oprettet.

2. Hold knappen **"PAR"** inde for at afbryde.

Under afspilning

1. Tryk på knappen **"AFSPIL/PAUSE"** for at afspille eller sætte et musiknummer på pause.

2. Tryk på knappen **"SPRING OVER+/-"** for at springe til næste eller forrige musiknummer.

*Juster lydstyrkeniveauet på enheden eller din Bluetooth-enhed.

Afspilning af CD og via USB

1. Sæt en CD i, eller tilslut en USB-nøgle.

2. Enheden læser mediet automatisk og begynder at afspille det første musiknummer.

3. Tryk på knappen **"AFSPIL/PAUSE"** for at afspille eller sætte et musiknummer på pause.

4. Tryk på knappen **"SPRING OVER+/-"** for at springe til næste eller forrige musiknummer.

5. Hold knappen **"SPRING OVER+/-"** inde for at finde et bestemt sted i musiknummeret.

6. Tryk på knappen **"STOP"** for at stoppe afspilningen.



GENTAG (CD/MP3 og USB)

Tryk på knappen "**MENU**" under afspilningen.

- Gentag et musiknummer
- Gentag MAPPE
- Gentag alle musiknumre
- Intro
- Normal afspilning (DISK eller USB-display tændt)

MAPPE – Tryk på knappen "**MAPPE**" for at vælge en mappe.

PROGRAMMERET AFSPILNING (CD, CD/MP3 eller USB)

CD = maks. 20 musiknumre

CD/MP3 eller USB = maks. 99 musiknumre

1. Tryk på knappen "**STOP**".

2. Tryk på knappen "**PROG**". Teksten P01 vises på displayet.

3. Tryk på knappen "**SPRING OVER+/-**" for at vælge et musiknummer.

4. Tryk igen på knappen "**PROG**" for at gemme det valgte musiknummer.

5. Gentag trinnene for at programmere flere musiknumre.

6. Tryk på knappen "**AFSPIL**" for at afspille den programmerede liste med musiknumre (teksten "**MEM**" vises på displayet).

7. Tryk to gange på knappen "**STOP**" for at annullere den programmerede liste med musiknumre

*Funktionen GentaSg kan bruges sammen med en programmeret liste med musiknumre.

Aux-indgang

1. Brug et 3,5 mm Aux-indgangskabel (medfølger ikke) for at tilslutte Aux-indgangsstikket og en ekstern lydafspiller.

2. Kontrollér afspilningen med den eksterne lydafspiller.

3. Justér lydstyrkeniveauet på enheden eller på den eksterne lydafspiller.

STIK TIL HOVEDTELEFONER – Når du slutter hovedtelefoner til stikket på 3,5 mm til hovedtelefoner, slås højttalerne automatisk fra.



Bemærk venligst - Ret til uvarslet ændring i alle produkter forbeholdes.
Vi tager forbehold for fejl og udeladelser i denne manual.

ALLE RETTIGHEDER RESERVERET, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Elektrisk og elektronisk udstyr samt medfølgende batterier indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være skadelige for menneskers sundhed og miljøet, hvis affaldet (kasseret elektrisk og elektronisk udstyr og batterier) ikke håndteres korrekt.

Elektrisk og elektronisk udstyr og batterier er mærket med ovenstående symbol med en affaldsspand overstreget med et kryds. Symbolet angiver, at elektrisk og elektronisk udstyr og batterier ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald men skal bortskaffes særskilt.

Det er vigtigt, at du som slutbruger afleverer dine brugte batterier på de hertil beregnede indsamlingssteder. På denne måde er du med til at sikre, at batterierne genanvendes i overensstemmelse med lovgivningen og ikke belaster miljøet.

Alle kommuner har etableret indsamlingsordninger, hvor affald fra elektrisk og elektronisk udstyr samt batterier gratis kan afleveres på genbrugsstationer og andre indsamlingssteder eller blive afhentet direkte fra boligerne. Nærmere information kan fås hos kommunens tekniske forvaltning.



Hermed erklærer Denver A/S, at radioudstyrstypen MDA-270 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: denver.eu, og klik på søgeikonet øverst på hjemmesiden.

Skriv modelnummeret: MDA-270. Du kommer nu ind på produktsiden, hvor RED-direktivet kan findes under downloads/andre downloads.

Driftsfrekvensområde:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHZ

Maksimal udgangseffekt: 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

www.facebook.com/denver.eu



Veiligheidsinformatie

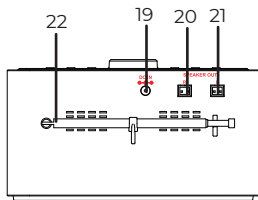
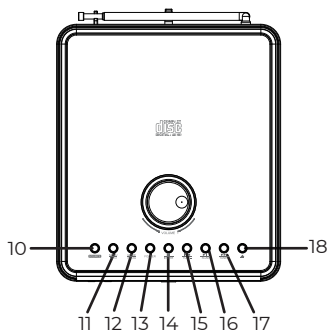
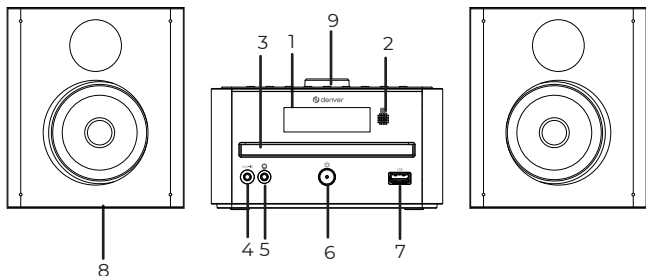
Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u het product voor de eerste keer gebruikt en bewaar de instructies voor toekomstig gebruik.

1. Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.
2. Houd het product buiten het bereik van kinderen en huisdieren om kauwen en inslikken te voorkomen.
3. De bedrijfs- en opslagtemperatuur van het product is van 0 °C tot 40 °C. Een te lage of te hoge temperatuur kan de werking beïnvloeden.
4. Open het product nooit. Elektrische onderdelen aan de binnenkant aanraken kan elektrische schokken veroorzaken. Reparaties of onderhoud mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
5. Niet blootstellen aan warmte, water, vocht of direct zonlicht!
6. Bescherm uw oren tegen te een te hoog geluidsniveau. Een hoog geluidsniveau kan uw oren beschadigen en kan leiden tot gehoorverlies.
7. Draadloze Bluetooth-technologie werkt binnen een bereik van ongeveer 10 m. De maximale communicatieafstand kan variëren afhankelijk van de aanwezigheid van obstakels (mensen, metalen voorwerpen, muren, enz.) of de elektromagnetische omgeving.
8. Microgolven die door een bluetooth-apparaat worden uitgezonden, kunnen de werking van elektronische medische apparatuur beïnvloeden.
9. Het apparaat is niet waterdicht. Als er water of vreemde voorwerpen het apparaat binnendringen, kan dit leiden tot brand of een elektrische schok. Stop onmiddellijk het gebruik. als er water of een vreemd voorwerp het apparaat binnendringt.
10. Alleen opladen met de meegeleverde adapter. De directe aansluitbare adapter wordt gebruikt om de stroom volledig af te sluiten en moet dus altijd gemakkelijk bereikbaar blijven. Zorg er dus voor dat er rondom het stopcontact voldoende ruimte is zodat het stopcontact gemakkelijk bereikbaar is.
11. Gebruik geen niet-originele accessoires samen met het apparaat, aangezien dit de werking van het apparaat kan verstoren.



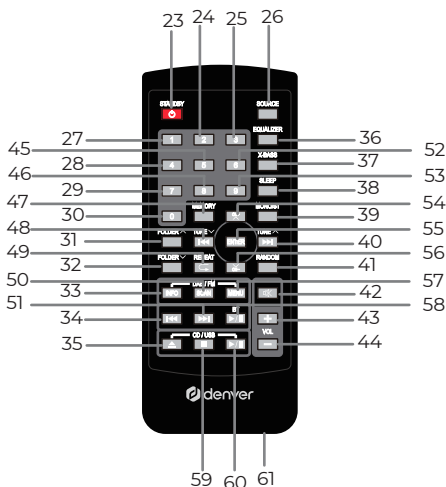
MICRO-SYSTEEM MDA-270

LOCATIE VAN DE BEDIENINGEN



1. LCD-SCHERM
2. SENSOR AFSTANDBEDIENING
3. CD-DEUR
4. AUX-INGANG
5. 3,5 MM HOOFDTELEFOONAANSLUITING
6. AAN / UIT / STAND-BY
7. USB-AANSLUITING
8. LUIDSPREKER
9. VOLUME +/-
10. BRON
11. MENU / INFO
12. MODUS / PROGRAMMA
13. MAP
14. STOPPEN / INVOEREN
15. AFSTEMMEN - / OVERSLAAN -
16. AFSPLEN / PAUZEREN / SCANNEN / KOPPELEN
17. AFSTEMMEN + / OVERSLAAN +
18. OPENEN / SLUITEN
19. DC-INGANG (9V 2A)
20. LUIDSPREKERAANSLUITING "R"
21. LUIDSPREKERAANSLUITING "L"
22. ANTENNE

AFSTANDSBEDIENING



23. AAN / UIT / STAND-BY

24. 2

25. 3

26. BRON

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. MAP +

32. MAP -

33. INFO

34. OVERSLAAN - (BLUETOOTH)

35. OPENEN / SLUITEN

36. EQUALIZER

37. X-BASS

38. SLAAP

39. MONO / ST

40. AFSTEMMEN + /
OVERSLAAN + (RADIO, CD, USB)

41. WILLEKEURIG

42. DEMPEN

43. VOLUME +

44. VOLUME -

45. 5

46. 8

47. GEHEUGEN

48. AFSTEMMEN - / OVERSLAAN -
(RADIO, CD, USB)

49. HERHALEN

50. SCANNEN

51. OVERSLAAN + (BLUETOOTH)

52. 6

53. 9

54. KANAAL +

55. INVOEREN

56. KANAAL -

57. MENU

58. AFSPELEN / PAUZEREN (BLUETOOTH)

59. STOPPEN (CD, USB)

60. AFSPELEN / PAUZEREN (CD, USB)

61. BATTERIJVAK

1x 3 V "CR2025" (batterij inbegrepen)

STROOMVOORZIENING - Sluit het netsnoer aan op DC-INGANG van het apparaat. Sluit de voedingsadapter aan op een stopcontact. Druk op de "**AAN/UIT**"-knop om het apparaat in te schakelen of op stand-by te zetten. Druk op de "**BRON**"-knop om de DAB-, FM-, Bluetooth-, CD- of USB-modus te openen.

VOLUME - Stel het volume in met de "**VOLUME**"-knoppen.

DE KLOK INSTELLEN - Datum en tijd worden automatisch ingesteld zodra het apparaat DAB-uitzendsignalen ontvangt (en wanneer dergelijke informatie beschikbaar is).

WEERGAVE VAN TIJD - OF DATUMINDELING

Druk op de "**INFO**"-knop in de DAB-, FM-, Bluetooth-, CD- of USB-modus

DAB- OF FM-RADIO

1. Druk op de "**SCANNEN**"-knop om automatisch te scannen.

Radiozenders met de juiste signaalsterkte worden automatisch opgeslagen. Nadat het scannen is voltooid, wordt de eerste opgeslagen zender automatisch afgespeeld.

2. Druk op de "**AFSTEMMEN +/-**"-knop of houd deze ingedrukt om de zender te selecteren.

*Als het signaal zwak of vervormd is, probeer dan de telescopische antenne verticaal uit te richten.

RDS-INFORMATIE

Druk op de "**INFO**"-knop om de volgende informatie weer te geven (indien het Radio Data System "RDS" beschikbaar is).

- Radiotekst
- Programmatype (zoals NIEUWS, SPORT, POP M)
- Naam
- Mono
- Tijd
- Datum

WEERGAVE VAN DAB-INFORMATIE

Druk op de "**INFO**"-knop om de volgende informatie weer te geven (indien beschikbaar).

- Frequentie
- Artiestnaam
- Tijd
- Datum



VOORKEUZEZENDEN OPSLAAN

- 30 voorkeuzezenders opslaan voor DAB/FM

1. Druk op de "**AFSTEMMEN +/-**"-knop om de DAB- of FM-radiomodus te selecteren.
2. Houd de "**PROGRAMMA**"-knop ingedrukt om de voorkeuzemodus te openen.
3. Druk op de "**OVERSLAAN +/-**"-knop om het voorkeuzenummer te selecteren.
4. Druk op de "**INVOEREN**"-knop om de gewenste instructie op te slaan. Herhaal stap 1 t/m 4 om meer voorkeuzezenders op te slaan.

VOORKEUZEZENDERS OPROEPEN

1. Druk op de "**PROGRAMMA**"-knop om de voorkeuzezender op te roepen.
2. Druk op de "**OVERSLAAN +/-**"-knop om de voorkeuzezender te selecteren.
3. Druk op de "**INVOEREN**"-knop om de voorkeuzezender op te roepen.

DAB-MENU

Houd de "**MENU**"-knop ingedrukt.

Druk op de "**OVERSLAAN +/-**"-knop om de gewenste informatie te selecteren.

Druk op de "**INVOEREN**"-knop om de gewenste instructie op te slaan.

(*De asterisk achter de optie geeft de huidige instelling aan.)

1. Volledige scan
2. Handmatig afstemmen
3. DRC (Dynamic Range Control) - uit / laag / hoog
DRC aan of uit maakt een zekere mate van compensatie mogelijk voor de verschillen in dynamisch bereik tussen radiozenders.

4. Weghalen - Nee: Terug naar het vorige menu / Ja: Verwijder ongeldige zenders uit de zenderlijst

5. Systeem

Slaap - 15, 30, 45, 60, 90 minuten of uit

Alarm

- Alarm 1 of 2

- Uur

- Minuut

- Duur 15, 30, 45, 60 of 90

- Bron: ZOEMER, DAB, FM, CD of USB

- Dagelijks, eenmalig, weekenden of weekdays

- Volume

- Alarm aan of uit

Als het alarm ingeschakeld is, wordt het alarmpictogram weergegeven.

Na het verstrijken van de ingestelde tijd gaat het alarm af en licht het pictogram op.



Tijd - Tijd/datum instellen

Automatisch bijwerken - Bijwerken van DAB, FM of niet bijwerken

12/24 uur instellen - 12/24-uurs indeling instellen

Datumindeling instellen - DD-MM-JJJJ / MM-DD-JJJJ

Achtergrondverlichting

- Time-out (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 180 seconden of aan)

- Niveau aan (hoog, gemiddeld of laag)

- Niveau gedimt (hoog, gemiddeld of laag)

Taal - Engels - Duits - Italiaans - Frans

Fabrieksinstellingen terugzetten - Ja / Nee

Softwareversie - Controleer de versie

FM-MENU

Houd de "**MENU**"-knop ingedrukt.

Druk op de "**OVERSLAAN +/-**"-knop om de gewenste informatie te selecteren.

Druk op de "**INVOEREN**"-knop om de gewenste instructie op te slaan.

(*De asterisk achter de optie geeft de huidige instelling aan.)

1. Scaninstelling - All zenders: Ongeacht de signaalsterkte /

Alleen sterke zenders

2. Audio-instelling - Stereo toegestaan / Geforceerd mono

3. Systeem - Zelfde als DAB-MENU

BLUETOOTH

Schakel de bluetooth-functie van uw apparaat in en

koppel "**DENVER MDA-270**" uit de apparatenlijst.

1. Bluetooth verbonden wordt op het scherm weergegeven zodra de verbinding tot stand is gebracht.

2. Houd de "**PAIR**"-knop ingedrukt om de verbinding te verbreken.

Tijdens het afspelen

1. Druk op de "**AFSPELEN/PAUZEREN**"-knop om het nummer af te spelen of te pauzeren.

2. Druk op de "**OVERSLAAN +/-**"-knop om naar het volgende of vorige nummer te gaan.

*Wijzig het volume op dit apparaat of op uw bluetooth-apparaat.



Afspelen van CD en USB

1. Plaats een CD of een USB-stick.
2. Het apparaat leest en speelt automatisch af vanaf het eerste nummer.
3. Druk op de "**AFSPELEN/PAUZEREN**"-knop om het nummer af te spelen of te pauzeren.
4. Druk op de "**OVERSLAAN +/-**"-knop om naar het volgende of vorige nummer te gaan.
5. Houd de "**OVERSLAAN +/-**"-knop ingedrukt om een positie binnen het nummer te zoeken.
6. Druk op de "**STOPPEN**"-knop om het afspelen te stoppen.

HERHALEN (CD/MP3 en USB)

Druk op de "**MENU**"-knop tijdens het afspelen.

- Eén nummer herhalen
- DIR (map) herhalen
- Alle nummers herhalen
- Intro
- Normaal afspelen (afspelen van CD of USB ingeschakeld)

MAP - Druk op de "**MAP**"-knop om een map te selecteren.

AFSPELEN VAN PROGRAMMA (CD, MP3-CD of USB)

CD = max. 20 nummers

MP3-CD of USB = max. 99 nummers

1. Druk op de "**STOPPEN**"-knop.
2. Druk op de "**PROGRAMMA**"-knop, P01 wordt op het scherm weergegeven.
3. Druk op de "**OVERSLAAN +/-**"-knop op een nummer te selecteren.
4. Druk op de "**PROGRAMMA**"-knop om het geselecteerde nummer op te slaan.
5. Herhaal de stappen om meer nummers te programmeren.
6. Druk op de "**AFSPELEN**"-knop om de geprogrammeerde lijst met nummers af te spelen ("MEM" wordt op het scherm weergegeven).
7. Druk tweemaal op de "**STOPPEN**"-knop om de geprogrammeerde lijst met nummers te annuleren

*De herhaalfunctie is beschikbaar voor een geprogrammeerde lijst met nummers.

AUX-ingang

1. Gebruik een 3,5 mm AUX-kabel (niet meegeleverd) om de AUX-ingang te verbinden met een externe audiospeler.
2. Regel het afspelen vanaf de externe audiospeler.
3. Stel het volume in op dit apparaat of op de externe audiospeler.

HOOFDTELEFOONAANSLUITING - Als u een hoofdtelefoon aansluit op de 3,5 mm hoofdtelefoonaansluiting, wordt het geluid uit de luidsprekers automatisch gedempt.



Opmerking - Alle producten zijn onderworpen aan wijzigingen zonder enige aankondiging. Fouten en omissies in de gebruiksaanwijzing voorbehouden.

ALLE RECHTEN VOORBEHOUDEN, AUTEURSRECHT DENVER A/S



denver.eu



Elektrische en elektronische apparatuur en de inbegrepen batterijen bevatten materialen, componenten en stoffen die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid en het milieu, indien de afvalproducten (afgedankte elektrische en elektronische apparatuur en batterijen) niet correct worden verwerkt.

Elektrische en elektronische apparatuur en batterijen zijn gemarkeerd met het doorgekruiste vuilnisbaksymbool, zoals hierboven afgebeeld. Dit symbool betekent dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen niet mogen worden afgevoerd met ander huishoudelijk afval, maar afzonderlijk moeten worden afgevoerd.

Het is belangrijk dat u als eindgebruiker de gebruikte batterijen inlevert bij de gepast en hiervoor aangewezen faciliteit. Op deze manier zorgt u ervoor dat de batterijen worden gerecycled in overeenstemming met de wetgeving en geen schade toebrengen aan het milieu.



Alle plaatsen hebben specifieke inzamelpunten, waar elektrische of elektronische apparatuur en batterijen kosteloos kunnen worden ingeleverd bij recyclestations of andere inzamellocaties. In bepaalde gevallen kan het afval ook aan huis worden opgehaald. Aanvullende informatie kan worden verkregen bij de technische afdeling van uw gemeente.

Hierbij verklaar ik, Denver A/S, dat het type radioapparatuur MDA-270 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: denver.eu en klik vervolgens op het zoekpictogram op de bovenste regel van de website. Type het modelnummer: MDA-270. Ga nu naar de productpagina en de RED-richtlijn is te vinden onder downloads/andere downloads.

Bedrijfsfrequentiebereik:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHz

Maximaal uitgangsvermogen: 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Denemarken

www.facebook.com/denver.eu



Consignes de sécurité

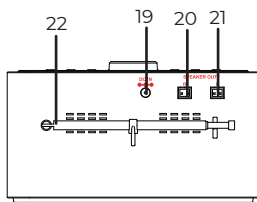
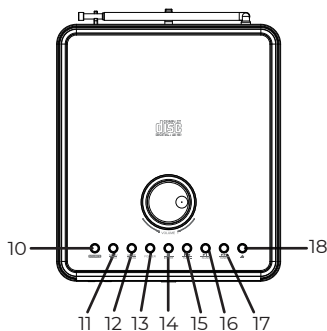
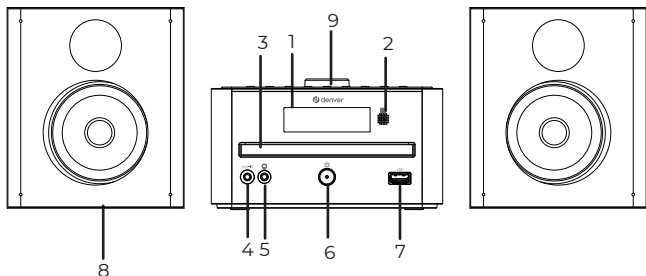
Lisez attentivement les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit pour la première fois et conservez-les pour référence ultérieure.

1. Ce produit n'est pas un jouet. Maintenez-le hors de portée des enfants.
2. Gardez le produit hors de la portée des enfants et des animaux de compagnie pour éviter qu'ils les mordent et les avalent.
3. La température de fonctionnement et de rangement du produit est comprise entre 0 et 40 degrés Celsius. Une température inférieure ou supérieure peut affecter le fonctionnement.
4. N'ouvrez jamais le produit. Toucher les pièces électriques à l'intérieur peut provoquer une décharge électrique. Les réparations ou l'entretien doivent toujours être effectués par du personnel qualifié.
5. N'exposez pas l'appareil à la chaleur, l'eau, l'humidité et la lumière directe du soleil !
6. Préservez vos oreilles d'un volume sonore élevé. Un volume sonore élevé peut endommager les oreilles et causer une perte d'acuité auditive.
7. La technologie sans fil Bluetooth peut fonctionner à une portée de 10 mètres (30 pieds). La distance de communication maximale peut varier selon la présence d'obstacles (personnes, objets métalliques, murs, etc.) ou de l'environnement électromagnétique.
8. Les micro-ondes émises par un appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des appareils médicaux électroniques.
9. L'unité n'est pas étanche. Si de l'eau ou des objets pénètrent dans l'unité, cela peut causer un incendie ou une électrocution. Si de l'eau ou un objet pénètre dans l'unité, cessez immédiatement l'utilisation.
10. Ne chargez qu'avec l'adaptateur inclus. L'adaptateur est utilisé comme dispositif de débranchement de l'appareil, il doit rester facilement accessible. Par conséquent, assurez-vous qu'il y a de l'espace autour de la prise de courant pour faciliter l'accès.
11. N'utilisez pas d'accessoires non officiels avec le produit, car cela peut causer un mauvais fonctionnement.



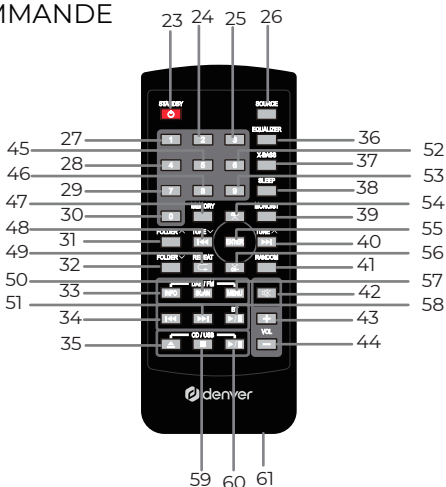
MICRO SYSTÈME MDA-270

EMPLACEMENT DES TOUCHES DE COMMANDE



1. ÉCRAN LCD
2. CAPTEUR DE LA TELECOMMANDE
3. PORTE CD
4. ENTRÉE AUXILIAIRE
5. PRISE CASQUE 3,5 MM.
6. MARCHÉ / VEILLE
7. PORT USB
8. HAUT-PARLEUR
9. Augmenter/Diminuer le volume
10. SOURCE
11. MENU / INFO
12. MODE / PROG
13. DOSSIER
14. STOP / ENTRER
15. RECHERCHER - / PASSER -
16. LECTURE/PAUSE/BALAYAGE/ APPAIRAGE
17. RECHERCHER + / PASSER +
18. OUVRIR / FERMER
19. Entrée CC (9V 2A)
20. PRISE HAUT-PARLEUR « D »
21. PRISE HAUT-PARLEUR « G »
22. ANTENNE

TÉLÉCOMMANDE



23. MARCHE / VEILLE

24. 2

25. 3

26. SOURCE

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. DOSSIER +

32. DOSSIER -

33. INFO

34. PASSER - (BT)

35. OUVRIR / FERMER

36. ÉGALISEUR

37. X-BASS

38. SOMMEIL

39. MONO / ST

40. RECHERCHER + /
PASSER + (RADIO, CD, USB)

41. ALÉATOIRE

42. COUPER LE SON

43. VOLUME +

44. VOLUME -

45. 5

46. 8

47. MÉMOIRE

48. RECHERCHER - / PASSER -
(RADIO, CD, USB)

49. RÉPÉTER

50. RECHERCHER

51. PASSER + (BT)

52. 6

53. 9

54. CH +

55. ENTRER

56. CH -

57. MENU

58. LECTURE / PAUSE (BT)

59. STOP (CD, USB)

60. LECTURE / PAUSE (CD, USB)

61. COMPARTIMENT DES PILES
1 x 3 V de type « CR2025 » (Pile incluse)

ALIMENTATION - Branchez le cordon d'alimentation sur la prise ENTRÉE CC sur l'appareil. Branchez l'adaptateur secteur à une prise secteur appropriée. Appuyez sur le bouton « **MARCHE** » pour allumer l'appareil ou le mettre en veille. Appuyez sur le bouton « **SOURCE** » pour passer en mode DAB, FM, Bluetooth, CD ou USB

VOLUME - Réglez le niveau du volume avec la commande « **VOLUME** ».

RÉGLAGE DE L'HORLOGE - La date et l'heure sont réglées automatiquement une fois que l'appareil reçoit les signaux de diffusion radio DAB (et lorsque ces informations sont disponibles).

AFFICHAGE DE L'HEURE OU DE LA DATE

Appuyez sur le bouton « **INFO** » en mode DAB, FM, Bluetooth, CD ou USB

RADIO DAB OU FM

1. Appuyez sur le bouton « **RECHERCHER** » pour lancer un balayage automatique. Les stations de radio avec une puissance de signal appropriée seront automatiquement enregistrées. Une fois la recherche terminée, la première station enregistrée est automatiquement diffusée.
2. Appuyez ou maintenez le bouton « **RECHERCHER+/-** » enfoncé pour sélectionner la station.

*Si le signal est faible ou déformé, essayez d'orienter l'antenne télescopique verticalement.

INFORMATIONS RDS

Appuyez sur le bouton « **INFO** » pour afficher les informations suivantes (si le système RDS « Radio Data System » est disponible)..

- Messages texte
- Type de programme (comme INFOS, SPORT, POP MUSIC)
- Nom
- Mono
- Heure
- Date

AFFICHAGE DES INFORMATIONS DAB

Appuyez sur le bouton « **INFO** » pour afficher les informations suivantes (si disponibles).

- Fréquence
- Nom de l'ensemble
- Heure
- Date



MÉMORISATION DE STATIONS

- Vous pouvez mémoriser 30 stations DAB/FM

1. Appuyez sur le bouton « **RECHERCHER+/-** » pour sélectionner le mode radio DAB ou FM.
2. Appuyez et maintenez le bouton « **PROG** » enfoncé pour passer en mode de mémorisation.
3. Appuyez sur le bouton « **PASSER+/-** » pour sélectionner le numéro de mémorisation.
4. Appuyez sur le bouton « **ENTRER** » pour enregistrer le numéro souhaité. Répétez les étapes 1 à 4 pour mémoriser d'autres stations.

RAPPEL DES STATIONS MÉMORISÉES

1. Appuyez sur le bouton « **PROG** » pour passer en mode de rappel de station mémorisée.
2. Appuyez sur le bouton « **PASSER+/-** » pour sélectionner la station mémorisée.
3. Appuyez sur le bouton « **ENTRER** » pour rappeler la station mémorisée.

MENU DAB

Appuyez et maintenez le bouton « **MENU** » enfoncé.

Appuyez sur le bouton « **PASSER+/-** » pour sélectionner les informations souhaitées.

Appuyez sur le bouton « **ENTRER** » pour enregistrer le numéro souhaité.

(*L'astérisque à la fin de l'option indique les paramètres actuels.)

1. Recherche complète
2. Recherche manuelle
3. DRC (Dynamic Range Control) - Désactivé / Faible / Élevé
Le DRC Activé ou Désactivé permet un certain degré de compensation pour les différences de plage dynamique entre les stations de radio.
4. Éliminer - No : Retour au menu précédent / Oui : Supprimer les stations invalides de la liste des stations
5. Système

Sommeil - 15, 30, 45, 60, 90 minutes ou désactivé

Alarme

- Alarme 1 ou 2

- Heure

- Minute

- Durée 15, 30, 45, 60 ou 90

- Source : SONNERIE, DAB, FM, CD ou USB

- Journalier, Une fois, Weekends ou Jours de la semaine

- Niveaux de volume

- Alarm Activée ou Désactivée

Lorsque l'alarme est réglée et active, l'icône d'alarme correspondante s'affiche. Une fois le délai défini expiré, l'appareil émettra une alarme et s'allumera.



Heure - Régler l'heure/la date

Mise à jour automatique - Mise à jour par DAB, FM ou pas de mise à jour

Définir 12/24 heures - Définir le format 12/24 heures

Définir le format de la date - JJ-MM-AAAA / MM-JJ-AAAA

Rétroéclairage

- Durée (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 180 seconde ou Activé)

- Au niveau (Fort, Moyen ou Bas)

- Niveau de gradation (Fort, Moyen ou Bas)

Langue – Anglais – Allemand – Italien - Français

Réinitialisation aux réglages d'usine - Oui / Non

Version logicielle - Vérifier la version

MENU FM

Appuyez et maintenez le bouton « **MENU** » enfoncé.

Appuyez sur le bouton « **PASSER+/-** » pour sélectionner les informations souhaitées.

Appuyez sur le bouton « **ENTRER** » pour enregistrer le numéro souhaité.
(*L'astérisque à la fin de l'option indique les paramètres actuels.)

1. Paramètres de balayage - Toutes les stations : Indépendamment de la force du signal / Stations à fort signal uniquement

2. Réglage audio - Stéréo autorisé / Mono forcé

3. Système - Identique au MENU DAB

BLUETOOTH

Activez la fonction Bluetooth de votre appareil et appairez « **DENVER MDA-270** » dans la liste des appareils.

1. Bluetooth connecté s'affichera à l'écran une fois la connexion établie avec succès.

2. Appuyez et maintenez le bouton « **APPAIRER** » enfoncé pour vous déconnecter.

Pendant la lecture

1. Appuyez sur le bouton « **LECTURE/PAUSE** » pour lire ou mettre en pause la piste.

2. Appuyez sur le bouton « **PASSER+/-** » pour passer à la piste suivante ou précédente.

*Vous pouvez modifier le niveau du volume sur cet appareil ou sur votre appareil Bluetooth



Lecture d'un CD et USB

1. Insérez un CD ou connectez une clé USB.
2. L'appareil commence automatiquement à lire à partir de la première piste.
3. Appuyez sur le bouton « **LECTURE/PAUSE** » pour lire ou mettre en pause la piste.
4. Appuyez sur le bouton « **PASSER+/-** » pour passer à la piste suivante ou précédente.
5. Appuyez et maintenez le bouton « **PASSER+/-** » enfoncé pour rechercher une position dans la piste.
6. Appuyez sur le bouton « **STOP** » pour arrêter la lecture.

RÉPÉTITION (CD/MP3 et USB)

Appuyez sur le bouton « **MENU** » pendant la lecture.

- Répéter une piste
- Répéter DOS (Dossier)
- Répéter toutes les pistes
- Intro
- Lecture normale (Affichage disque ou USB activé)

DOSSIER - Appuyez sur le bouton « **DOSSIER** » pour sélectionner un dossier.

LECTURE PROGRAMMÉE (CD, CD MP3 ou USB)

CD = max 20 pistes

CD MP3 ou USB = max 99 pistes

1. Appuyez sur le bouton « **STOP** ».
2. Appuyez sur le bouton « **PROG** » et P01 s'affichera sur l'écran.
3. Appuyez sur le bouton « **PASSER+/-** » pour sélectionner une piste.
4. Appuyez à nouveau sur le bouton « **PROG** » pour enregistrer la piste sélectionnée.
5. Répétez les étapes pour programmer d'autres pistes.
6. Appuyez sur le bouton « **LECTURE** » pour lire la liste des pistes programmées (« **MEM** » s'affiche à l'écran).
7. Appuyez deux fois sur le bouton « **STOP** » pour annuler la liste des pistes programmées.

*La fonction Répétition est disponible pour la liste de pistes programmée.

Entrée aux

1. Branchez un câble Aux de 3,5 mm (non inclus) à la prise Aux in pour connecter un lecteur audio externe.
2. Contrôlez la lecture à partir du lecteur audio externe.
3. Vous pouvez régler le niveau de volume sur cet appareil ou sur le lecteur audio externe.

PRISE CASQUE - Le son des haut-parleurs sera automatiquement coupé dès que vous connectez un casque à la prise casque de 3,5 mm.



Remarque - Tous les produits sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.
Ce document est établi sous toute réserve d'erreur et d'omission.

TOUS DROITS RÉSERVÉS, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Les équipements électriques et électroniques et les piles ou batteries qu'ils renferment contiennent des matériaux, composants et substances qui peuvent nuire à votre santé et à l'environnement si ces déchets (appareils électriques et électroniques ainsi que piles et batteries) ne sont pas traités de façon appropriée.

Les équipements électriques et électroniques, ainsi que les piles et batteries, sont marqués du symbole d'une poubelle barrée, comme illustré ci-dessus. Ce symbole indique que les appareils électriques et électroniques et les piles et batteries doivent être triés et jetés séparément des ordures ménagères.

En tant qu'utilisateur final, il est important que vous jetiez les piles et batteries usagées dans des centres de collecte appropriés. En mettant au rebut les piles et batteries afin qu'elles soient recyclées conformément à la réglementation, vous contribuez à préserver l'environnement.

Toutes les municipalités disposent de points de collecte dans lesquels les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles et batteries peuvent être déposés sans frais en vue de leur recyclage, ou offrent des services de ramassage des déchets. Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires auprès des services de votre municipalité.



Par la présente, Denver A/S déclare que l'équipement radioélectrique du type MDA-270 est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : denver.eu, et cliquez sur l'icône de recherche située en haut de la page. Numéro de modèle : MDA-270. Entrez dans la page produit, la directive RED se trouve dans Téléchargements/Autres téléchargements.

Plage de fréquence de fonctionnement :

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHZ

Puissance de sortie maximale : 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danemark

www.facebook.com/denver.eu



Información sobre seguridad

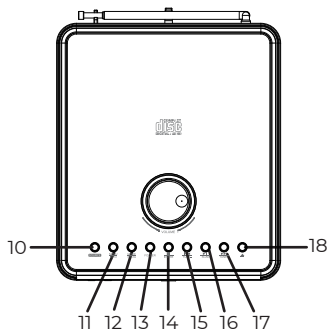
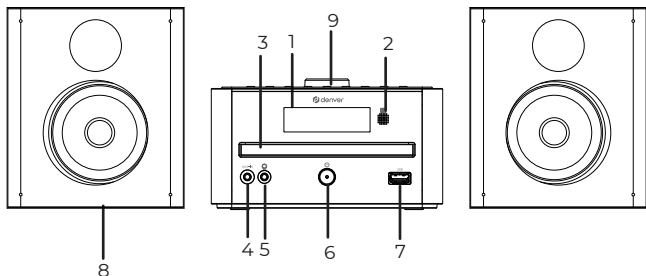
Lea detenidamente estas instrucciones de seguridad antes de usar el producto por primera vez y guarde las instrucciones como referencia futura

1. Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños.
2. Mantenga el producto fuera del alcance de los niños y mascotas para evitar que lo mastiquen o se lo traguen.
3. La temperatura de almacenamiento y de funcionamiento del producto es de 0 grados Celsius a 40 grados Celsius. Una temperatura superior o inferior a esta puede afectar al funcionamiento.
4. Nunca abra el producto. Tocar las partes electrónicas del interior puede provocar una descarga eléctrica. Las reparaciones o el mantenimiento debe realizarlo únicamente personal cualificado.
5. ¡No la exponga al calor, agua, humedad o luz solar directa!
6. Protéjase los oídos frente a un volumen alto. Un volumen elevado puede dañar los oídos y se arriesga a una pérdida auditiva.
7. La tecnología inalámbrica Bluetooth opera dentro de un alcance de unos 10 metros (30 pies). La distancia de comunicación máxima puede variar dependiendo de la presencia de obstáculos (personas, objetos metálicos, paredes, etc.) o del entorno electromagnético.
8. Aquellos microondas que emitan desde un dispositivo Bluetooth pueden afectar el funcionamiento de los dispositivos médicos electrónicos.
9. La unidad no es impermeable. Si entra en la unidad agua o un objeto extraño, se puede provocar que haya un incendio o una descarga eléctrica. Si entra en la unidad agua o un objeto extraño, detenga su uso inmediatamente.
10. Cárguelo únicamente con el adaptador que se suministra. El adaptador de enchufe directo se usa como un dispositivo de desconexión y debe permanecer fácilmente accesible. Asegúrese de que hay espacio alrededor de la toma de alimentación para disponer de un acceso fácil.
11. No use accesorios no originales con el producto ya que esto puede provocar una funcionalidad anormal del producto.



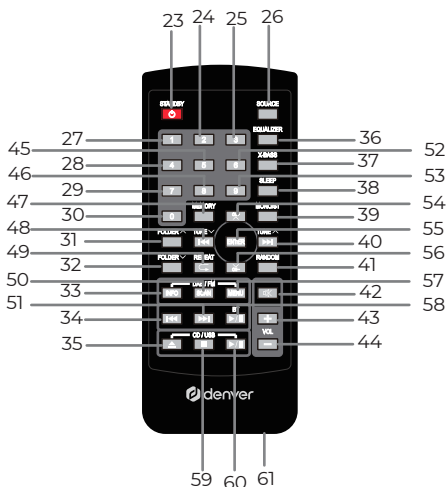
MICRO SISTEMA MDA-270

UBICACIÓN DE LOS CONTROLES



1. PANTALLA LCD
2. SENSOR DEL MANDO A DISTANCIA
3. PUERTA DEL CD
4. ENTRADA AUX
5. CONECTOR DE AURICULARES DE 3,5 MM
6. ENCENDIDO/ESPERA
7. PUERTO USB
8. ALTAVOZ
9. Volumen +/-
10. FUENTE
11. MENÚ/INFO
12. MODO/PROG
13. CARPETA
14. DETENER/ENTRAR
15. SINTONIZAR -/OMITIR -
16. REPRODUCIR/PAUSAR/BUSCAR/VINCULAR
17. SINTONIZAR +/OMITIR +
18. ABRIR/CERRAR
19. ENTRADA CC (9V 2A)
20. CONECTOR DE ALTAVOZ "DER"
21. CONECTOR DE ALTAVOZ "IZQ"
22. ANTENA

MANDO A DISTANCIA



23. ENCENDIDO/ESPERA

24. 2

25. 3

26. FUENTE

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. CARPETA +

32. CARPETA -

33. INFO

34. OMITIR - (BT)

35. ABRIR/CERRAR

36. ECUALIZADOR

37. GRAVES X

38. REPOSO

39. MONO/ESTÉREO

40. SINTONIZAR +/- OMITIR +
(RADIO, CD, USB)

41. ALEATORIO

42. SILENCIAR

43. OLUMEN +

44. VOLUMEN -

45. 5

46. 8

47. MEMORIA

48. SINTONIZAR -/OMITIR -
(RADIO, CD, USB)

49. REPETIR

50. BUSCAR

51. OMITIR + (BT)

52. 6

53. 9

54. CANAL +

55. ENTRAR

56. CANAL -

57. MENÚ

58. REPRODUCIR/PAUSAR (BT)

59. DETENER (CD, USB)

60. REPRODUCIR/PAUSAR (CD, USB)

61. COMPARTIMENTO DE LAS PILAS

1 x 3 V tamaño "CR2025" (pila incluida)



SUMINISTRO ELÉCTRICO: Conecte el cable eléctrico a la entrada CC del dispositivo. Conecte el adaptador eléctrico a una toma de corriente doméstica adecuada. Pulse el botón **"ENCENDIDO"** para encender el aparato o ponerlo en espera. Pulse el botón **"FUENTE"** para acceder al modo DAB, FM, Bluetooth, CD o USB.

VOLUMEN: Ajuste el nivel de volumen con el control **"VOLUMEN"**.

AJUSTAR EL RELOJ: La fecha y hora se ajustan automáticamente cuando la unidad recibe señal de transmisión de radio DAB (y si dicha información está disponible).

MOSTRAR LA INFORMACIÓN DE HORA O FECHA

Pulse el botón **"INFO"** en los modos DAB, FM, Bluetooth, CD o USB.

RADIO DAB O FM

1. Pulse el botón **"BUSCAR"** para hacer una búsqueda automática.

Las emisoras de radio con una intensidad de señal adecuada se guardan automáticamente. Una vez completada la búsqueda, la primera emisora guardada se reproduce automáticamente.

2. Pulse o mantenga pulsado el botón **"SINTONIZAR +/-"** para seleccionar la emisora.

*Si la señal es débil o está distorsionada, intente alinear verticalmente la antena extensible.

INFORMACIÓN RDS

Pulse el botón **"INFO"** para mostrar la información siguiente (si el sistema de datos por radio "RDS" está disponible).

- Texto de radio
- Tipo de programa (como NOTICIAS; DEPORTES, POP M)
- Nombre
- Mono
- Hora
- Fecha

MOSTRAR LA INFORMACIÓN DAB

Pulse el botón **"INFO"** para mostrar la información siguiente (si está disponible).

- Frecuencia
- Nombre de conjunto
- Hora
- Fecha



ALMACENAR EMISORAS PRESINTONIZADAS:

30 presintonías para DAB/FM

1. Pulse el botón **"SINTONIZAR +/-"** para seleccionar el modo de radio DAB o FM.
 2. Mantenga pulsado el botón **"PROG"** para acceder al modo preestablecido.
 3. Pulse el botón **"OMITIR +/-"** para seleccionar el número preestablecido.
 4. Pulse el botón **"ENTRAR"** para guardar las instrucciones deseadas.
- Repita los pasos 1-4 para guardar más emisoras presintonizadas.

RECUPERAR EMISORAS PRESINTONIZADAS

1. Pulse el botón **"PROG"** para acceder al modo de recuperación de presintonías.
2. Pulse el botón **"OMITIR +/-"** para seleccionar la emisora presintonizada.
3. Pulse el botón **"ENTRAR"** para recuperar la emisora presintonizada.

MENÚ DAB

Mantenga pulsado el botón **"MENÚ"**.

Pulse el botón **"OMITIR +/-"** para seleccionar la información deseada.

Pulse el botón **"ENTRAR"** para guardar las instrucciones deseadas.

(*El asterisco detrás de la opción indica la configuración actual.)

1. Búsqueda completa
2. Sintonización manual
3. DRC (control de rango dinámico) - desactivado/bajo/alto
DRC activado o desactivado permiten un grado de compensación para las diferencias en el rango dinámico entre emisoras de radio.

4. Reducir - No: Volver al menú anterior/Sí: Eliminar emisoras no válidas de la lista de emisoras

5. Sistema

Reposo - 15, 30, 45, 60, 90 minutos o desactivado

Alarma

- Alarma 1 o 2

- Hora

- Minuto

- Duración 15, 30, 45, 60 o 90

- Fuente: TIMBRE, DAB, FM, CD o USB

- Diariamente, una vez, fines de semana o días laborables

- Nivel de Volumen

- Alarma activada o desactivada

Cuando el ajuste de alarma está activo, se mostrará el icono de alarma correspondiente. Cuando haya pasado el tiempo establecido, el dispositivo emitirá una alarma y se iluminará.

Hora - Establecer la hora/fecha

Actualización automática - Actualizar desde DAB, FM o sin actualizaciones

Establecer 12/24 horas - Establecer formato 12/24 horas

Ajustar formato de fecha - DD-MM-AAAA/MM-DD-AAAA

Retroiluminación

- Límite de tiempo (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, 180 segundos o Activado)
- Nivel de encendido (Alto, Medio o Bajo)
- Nivel de atenuado (Alto, Medio o Bajo)

Idioma – Inglés – Alemán – Italiano – Francés

Restablecimiento de fábrica - Sí/No

Versión de SW - Comprobar la versión

MENÚ FM

Mantenga pulsado el botón **"MENÚ"**.

Pulse el botón **"OMITIR +/-"** para seleccionar la información deseada.

Pulse el botón **"ENTRAR"** para guardar las instrucciones deseadas.

(*El asterisco detrás de la opción indica la configuración actual.)

1. Ajustes de búsqueda - **Todas las emisoras**: Independientemente de la intensidad de señal/Solo emisoras fuertes
2. Ajustes de audio - Estéreo permitido/Mono forzado
3. Sistema - El mismo que el MENÚ DAB

BLUETOOTH

Active la función Bluetooth de su dispositivo y vincule "DENVER MDA-270" de la lista de dispositivos.

1. Bluetooth conectado aparecerá en la pantalla cuando se haya conectado correctamente.

2. Mantenga pulsado el botón **"VINCULAR"** para desconectarlo. Durante la reproducción

1. Pulse el botón **"PLAY/PAUSE"** para reproducir o pausar la pista.

2. Pulse el botón **"OMITIR +/-"** para saltar a la pista siguiente o anterior.

*Cambie el nivel de volumen de esta unidad o de su dispositivo Bluetooth.

Reproducción de CD y USB

1. Inserte un CD o conecte una unidad USB.

2. La unidad lee y reproduce automáticamente desde la primera pista.

3. Pulse el botón **"PLAY/PAUSE"** para reproducir o pausar la pista.

4. Pulse el botón **"OMITIR +/-"** para saltar a la pista siguiente o anterior.

5. Mantenga pulsado el botón **"OMITIR +/-"** para buscar una posición dentro de la pista.

6. Pulse el botón **"DETENER"** para detener la reproducción.



REPETIR (CD/MP3 y USB)

Pulse el botón **"MENÚ"** durante la reproducción.

- Repetir una pista
- Repetir DIR (carpeta)
- Repetir todas las pistas
- Intro
- Reproducción normal (pantalla DISCO o USB activada)

CARPETA - Pulse el botón **"CARPETA"** para seleccionar una carpeta.

REPRODUCCIÓN DE PROGRAMA (CD, CD MP3 o USB)

CD = máx. 20 pistas

CD MP3 o USB = más. 99 pistas

1. Pulse el botón **"PARADA"**.
 2. Pulse el botón **"PROG"**, P01 aparecerá en la pantalla.
 3. Pulse el botón **"OMITIR +/-"** para seleccionar una pista
 4. Pulse otra vez el botón **"PROG"** para guardar la pista seleccionada.
 5. Repita los pasos para programar más pistas.
 6. Pulse el botón **"REPRODUCIR"** para reproducir la lista de pistas programadas ("MEM" aparecerá en pantalla).
 7. Pulse dos veces el botón **"DETENER"** para cancelar la lista de pistas programadas.
- *La función repetir está disponible para la lista de pistas programadas.

Entrada auxiliar

1. Utilice un cable de entrada auxiliar de 3,5 mm (no incluido) para conectar el conector de entrada auxiliar y un reproductor de audio externo.
2. Controle la reproducción desde el reproductor de audio externo.
3. Ajuste el nivel de volumen en esta unidad o en el reproductor de audio externo.

CONECTOR DE AURICULARES - Cuando conecte auriculares en el conector para auriculares de 3,5 mm, el sonido de los altavoces se silenciará automáticamente.



Aviso - Todos los productos pueden estar sujetos a cambios técnicos sin previo aviso. Además, nos reservamos el derecho de corregir errores y omisiones en el manual

TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Los equipos eléctricos y electrónicos, y las pilas o baterías incluidas, contienen materiales, componentes y sustancias que pueden ser perjudiciales para su salud y para el medio ambiente si el material de desecho (equipos eléctricos y electrónicos y baterías) no se manipula correctamente.

El equipo eléctrico y electrónico y las pilas aparecen marcadas con un símbolo de un cubo de basura tachado, véase arriba. Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos y sus pilas o baterías no deben ser eliminados con el resto de residuos domésticos, sino que deben eliminarse por separado.

Como usuario final, es importante que usted remita las pilas o baterías usadas al centro adecuado de recogida. De esta manera se asegurará de que las pilas y baterías se reciclan según la legislación y no dañarán el medio ambiente.

Todas las ciudades tienen establecidos puntos de recogida en los que puede depositar los equipos eléctricos y electrónicos y sus pilas o baterías gratuitamente, o solicitar que los recojan en su hogar. Puede obtener información adicional en el departamento técnico de su ciudad.



Por la presente, Denver A/S declara que el tipo de equipo radioeléctrico tipo MDA-270 es conforme con la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: denver.eu y posteriormente busque el ICONO situado en la línea superior de la página. Escriba el número de modelo: MDA-270. Ahora entre en la página del producto y la directiva RED se encuentra bajo descargas/otras descargas.

Rango de funcionamiento del alcance de frecuencia:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHZ

Potencia de salida máxima 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS:

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dinamarca

www.facebook.com/denver.eu



Informazioni sulla sicurezza

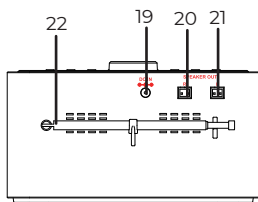
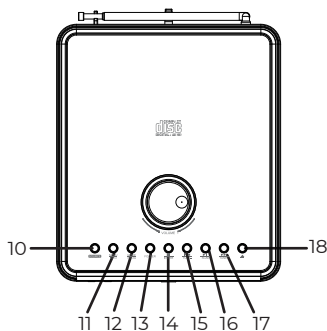
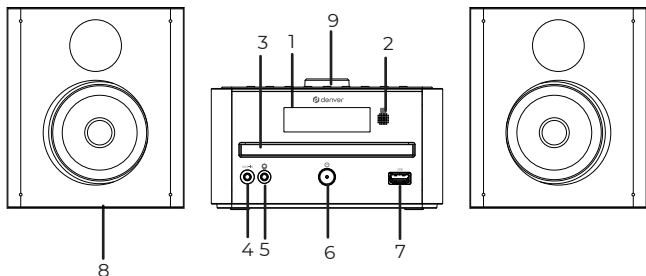
Leggere attentamente le istruzioni di sicurezza prima di utilizzare il prodotto per la prima volta. Conservare le istruzioni per riferimento futuro.

1. Questo prodotto non è un giocattolo. Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
2. Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini e degli animali domestici per evitare che venga masticato o ingerito.
3. La temperatura di esercizio e stoccaggio del prodotto va da 0 gradi Celsius a 40 gradi Celsius. Temperature inferiori o superiori potrebbero comprometterne il funzionamento.
4. Non aprire mai il prodotto. Il contatto con i componenti elettronici interni può provocare una scossa elettrica. Le riparazioni o la manutenzione devono essere eseguite solo da personale qualificato.
5. Non esporre a fonti di calore, acqua, umidità o luce solare diretta!
6. Proteggere l'udito dal volume troppo alto. Un livello di volume eccessivo può danneggiare le orecchie e comportare il rischio di perdere l'udito.
7. La tecnologia wireless Bluetooth funziona entro un raggio di circa 10 m (30 piedi). La distanza di comunicazione massima può variare a seconda della presenza di ostacoli (persone, oggetti metallici, pareti, ecc.) o di un ambiente elettromagnetico.
8. Le microonde emesse dal dispositivo Bluetooth possono compromettere il funzionamento di apparecchi elettronici medicali.
9. L'unità non è resistente all'acqua. In caso di penetrazione di copri estranei o di acqua all'interno dell'unità, sussiste il pericolo di incendio o di scossa elettrica. In caso di penetrazione di corpi estranei o di acqua all'interno dell'unità, interrompere immediatamente l'utilizzo.
10. Effettuare la carica solamente con l'adattatore fornito in dotazione. L'adattatore ad inserimento diretto è utilizzato come dispositivo di sezionamento e deve essere sempre accessibile. Quindi verificare che intorno alla presa di corrente vi sia uno spazio sufficiente per consentire un accesso agevole.
11. Evitare l'uso di accessori non originali insieme al prodotto in quanto essi potrebbero compromettere il suo corretto funzionamento.



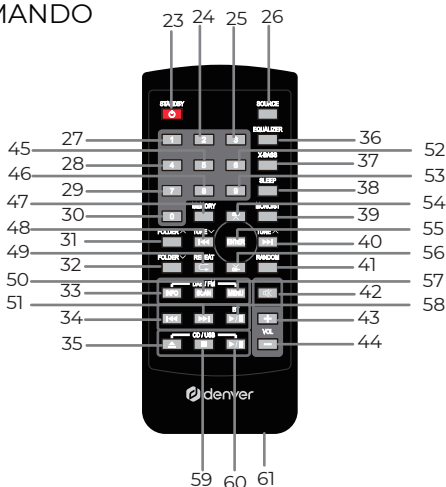
SISTEMA MICRO MDA-270

POSIZIONE DEI COMANDI



1. SCHERMO LCD
2. SENSORE TELECOMANDO
3. VANO CD
4. INGRESSO AUX
5. JACK PER CUFFIE DA 3,5 MM
6. ACCENSIONE/STANDBY
7. PORTA USB
8. ALTOPARLANTE
9. VOLUME +/-
10. SORGENTE
11. MENU/INFO
12. MODALITÀ/PROGRAMMAZIONE
13. CARTELLA
14. STOP/INSERIMENTO
15. SINTONIA -/SALTA -
16. RIPRODUZIONE/PAUSA/SCANSIONE/ABBINAMENTO
17. SINTONIA +/SALTA +
18. APERTURA/CHIUSURA
19. INGRESSO CC (9V 2A)
20. PRESA ALTOPARLANTE "DX"
21. PRESA ALTOPARLANTE "SX"
22. ANTENNA

TELECOMANDO



23. ACCENSIONE/STANDBY

24. 2

25. 3

26. SORGENTE

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. CARTELLA +

32. CARTELLA -

33. INFO

34. SALTA - (BT)

35. APERTURA/CHIUSURA

36. EQUALIZZATORE

37. X-BASS

38. SOSPENSIONE

39. MONO/STEREO

40. SINTONIA +/SALTA + (RADIO, CD, USB)

41. CASUALE

42. SILENZIOSO

43. VOLUME +

44. VOLUME -

45. 5

46. 8

47. MEMORIA

48. SINTONIA -/SALTA - (RADIO, CD, USB)

49. Ripeti

50. SCANSIONE

51. SALTA + (BT)

52. 6

53. 9

54. CH+

55. INVIO

56. CH-

57. MENU

58. RIPRODUZIONE/PAUSA (BT)

59. STOP (CD, USB)

60. RIPRODUZIONE/PAUSA (CD, USB)

61. VANO BATTERIAI x 3V formato "CR2025" (batteria inclusa)

ALIMENTAZIONE ELETTRICA - Collegare il cavo di alimentazione alla presa DC IN sul dispositivo. Collegare l'adattatore di alimentazione a una presa di corrente domestica idonea. Premere il pulsante **STANDBY/ACCENSIONE** per mettere in standby o accendere. Premi il pulsante **"SORGENTE"** per accedere alla modalità DAB, FM, Bluetooth, CD o USB

VOLUME - Regolare il livello del volume con il comando **"VOLUME"**.

REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO - La data e l'ora vengono impostate automaticamente una volta che l'unità riceve i segnali di trasmissione radio DAB (quando tali informazioni sono disponibili).

VISUALIZZAZIONE DELL'ORA O DELLA DATA

Premere il pulsante **"INFORMAZIONI"** in modalità DAB, FM, Bluetooth, CD o USB

RADIO DAB O FM

1. Premere il pulsante **"SCANSIONE"** per la scansione automatica; le stazioni radio con un'intensità di segnale adeguata vengono salvate automaticamente. Al termine della ricerca, viene riprodotta automaticamente la prima stazione salvata.

2. Premere o tenere premuto il tasto **"SINTONIA +/-"** per selezionare la stazione.

*Se il segnale è debole o distorto, provare ad allineare l'antenna telescopica verticalmente.

INFORMAZIONI RDS

Premere il pulsante **"INFORMAZIONI"** per visualizzare le seguenti informazioni (se il Radio Data System "RDS" è disponibile).

- Testo radio
- Tipo di programma (come NEWS, SPORT, POP M)
- Nome
- Mono
- Ora
- Data

VISUALIZZAZIONE DELLE INFORMAZIONI DAB

Premere il pulsante **"INFORMAZIONI"** per visualizzare le seguenti informazioni (se disponibili).

- Frequenza
- Nome dell'ensemble
- Ora
- Data



MEMORIZZAZIONE DELLE STAZIONI PREIMPOSTATE

- 30 preimpostazioni di memoria per DAB/FM

1. Premere il pulsante "**SINTONIA+/-**" per selezionare la modalità radio DAB o FM.
 2. Tenere premuto il pulsante "**PROGRAMMAZIONE**" per accedere alla modalità preselezione.
 3. Premere il pulsante "**SALTA+/-**" per selezionare il numero di preselezione.
 4. Premere il pulsante "**INSERIMENTO**" per salvare l'impostazione desiderata.
- Ripetere i passaggi 1 - 4 per salvare più stazioni preimpostate.

RICHIAMO DELLE STAZIONI PREIMPOSTATE

1. Premere il pulsante "**PROGRAMMAZIONE**" per accedere alla modalità di richiamo delle preimpostazioni.
2. Premi il pulsante "**SALTA+/-**" per selezionare la stazione preselezionata.
3. Premere il pulsante "**INSERIMENTO**" per richiamare la stazione preselezionata.

MENU DAB

Premere e tenere premuto il pulsante "**MENU**".

Premere il pulsante "**SALTA +/-**" per selezionare le informazioni desiderate.

Premere il pulsante "**INSERIMENTO**" per salvare l'impostazione desiderata.

(*L'asterisco dietro l'opzione indica l'impostazione corrente.)

1. Scansione completa
 2. Sintonia manuale
 3. DRC (Dynamic Range Control) - off/basso/alto
- DRC On o Off consente la compensazione delle differenze nella gamma dinamica tra le stazioni radio.

4. Cancella - No: Torna al menu precedente/Sì: Rimuove le stazioni non valide dall'elenco delle stazioni

5. Sistema

Sleep: 15, 30, 45, 60, 90 minuti o meno

Sveglia

- Sveglia 1 o 2

- Ora

- Minuto

- Durata 15, 30, 45, 60 o 90

- Sorgente: BUZZER, DAB, FM, CD o USB

- Giornalmente, Una volta, Fine settimana o Giorni feriali

- Livello volume

- Sveglia attivata o disattivata

Quando la sveglia è attiva, sarà visualizzata l'icona della sveglia corrispondente. Allo scadere dell'ora impostata, il dispositivo emetterà un segnale acustico e si accenderà.



Ora - Impostazione ora/data

Aggiornamento automatico - Aggiornamento da DAB, FM o nessun aggiornamento

Impostazione 12/24 ore - Impostazione del formato 12/24 ore

Impostazione formato data - GG-MM-AAAA/MM-GG-AAAA

Retroilluminazione

- Timeout (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 180 secondi o On)

- Livello accensione (alto, medio o basso)

- Livello attenuazione (alto, medio o basso)

Lingua – inglese – tedesco – italiano - francese

Ripristino delle impostazioni di fabbrica - Sì/No

Versione SW - Controllo della versione

MENU FM

Premere e tenere premuto il pulsante "**MENU**".

Premere il pulsante "**SALTA +/-**" per selezionare le informazioni desiderate.

Premere il pulsante "**INSERIMENTO**" per salvare l'impostazione desiderata.

(*L'asterisco dietro l'opzione indica l'impostazione corrente.)

1. Impostazioni scansione - **Tutte le stazioni**: Indipendentemente dalla potenza del segnale/Solo stazione forte

2. Impostazioni audio - Stereo consentito/Mono forzato

3. Sistema - Come MENU DAB

BLUETOOTH

Attivare la funzione Bluetooth del dispositivo e associare "DENVER MDA-270" dall'elenco dei dispositivi.

1. A connessione avvenuta verrà mostrato sul display "**Bluetooth connesso**".

2. Tenere premuto il pulsante "ABBINAMENTO" per disconnettersi.

Durante la riproduzione

1. Premere il pulsante "**RIPRODUZIONE/PAUSA**" per riprodurre o mettere in pausa il brano.

2. Premere il pulsante "**SALTA +/-**" per passare alla traccia precedente o successiva.

*Cambiare il livello del volume su questa unità o sul proprio dispositivo Bluetooth.



Riproduzione CD e USB

1. Inserire un CD o collegare una chiavetta USB.
2. L'unità legge e riproduce automaticamente dalla prima traccia.
3. Premere il pulsante "**RIPRODUZIONE/PAUSA**" per riprodurre o mettere in pausa il brano.
4. Premere il pulsante "**SALTA +/-**" per passare alla traccia precedente o successiva.
5. Tenere premuto il pulsante "**SALTA +/-**" per cercare una posizione all'interno della traccia.
6. Premere il pulsante "**STOP**" per interrompere la riproduzione.

RIPETIZIONE (CD/MP3 e USB)

Premere il pulsante "MENU" durante la riproduzione.

- Ripetere una traccia
- Ripetere DIR (cartella)
- Ripetere tutte le tracce
- Intro
- Riproduzione normale (display DISCO o USB On)

CARTELLA - Premere il pulsante "**CARTELLA**" e selezionare una cartella.

RIPRODUZIONE PROGRAMMATA (CD, CD MP3 o USB)

CD = max 20 tracce

CD MP3 o USB = max 99 tracce

1. Premere il pulsante "**STOP**".
 2. Premere il pulsante "**PROG**", sul display verrà visualizzato P01.
 3. Premere il pulsante "**SALTA +/-**" per selezionare una traccia.
 4. Premere il pulsante "**PROG**" nuovamente per salvare la traccia selezionata.
 5. Ripetere i passaggi per programmare ulteriori tracce.
 6. Premere il pulsante "**RIPRODUZIONE**" per riprodurre l'elenco dei brani programmati (sul display viene visualizzato "MEM").
 7. Premere il pulsante "**STOP**" due volte per cancellare l'elenco dei brani programmati
- *La funzione di ripetizione è disponibile per l'elenco dei brani programmati.

Ingresso Aux

1. Utilizzare un cavo Aux In da 3,5 mm (non in dotazione) per collegare l'ingresso Aux in e un lettore audio esterno.
2. Controllare la riproduzione dal lettore audio esterno.
3. Regolare il livello del volume su questa unità o sul lettore audio esterno.

JACK PER CUFFIE - Una volta collegate le cuffie al jack per cuffie da 3,5 mm, l'audio dagli altoparlanti verrà disattivato automaticamente.



Nota: tutti i prodotti sono soggetti a modifiche senza preavviso.
Ci riserviamo il diritto di correggere errori e omissioni nel manuale.

TUTTI I DIRITTI RISERVATI, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie incluse contengono materiali, componenti e sostanze che possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente nel caso in cui il materiale di scarto (apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie) non venga gestito correttamente.

Gli apparati elettrici ed elettronici e le batterie sono contrassegnati con il simbolo del cestino barrato mostrato sopra. Questo simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite con gli altri rifiuti domestici, ma separatamente.

È importante inviare le batterie usate alle strutture appropriate e predisposte. In questo modo si ha la garanzia che le batterie verranno riciclate in conformità alla normativa senza danneggiare l'ambiente.

Per le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie, tutte le città hanno stabilito dei sistemi di smaltimento che prevedono il conferimento gratuito presso le stazioni di riciclaggio oppure di raccolta porta a porta. Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'ufficio tecnico municipale.



Con la presente, Denver A/S dichiara che il tipo di apparecchiatura radio MDA-270 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet: denver.eu quindi fare clic sull'icona di ricerca nella parte superiore del sito Web. Scrivere il numero di modello: MDA-270.

A questo punto accedere alla pagina del prodotto: la direttiva RED si trova nella sezione download/altri download.

Intervallo di frequenze operative:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHz

Potenza massima in uscita: 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, Soeflen

DK-8382 Hinnerup

Danimarca

www.facebook.com/denver.eu



Informação de Segurança

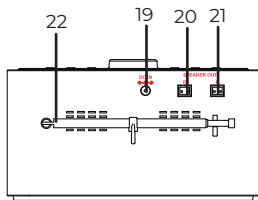
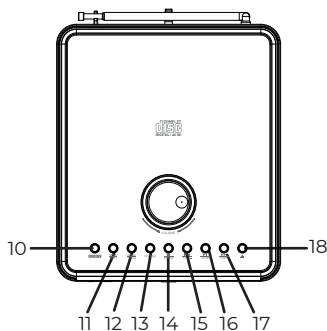
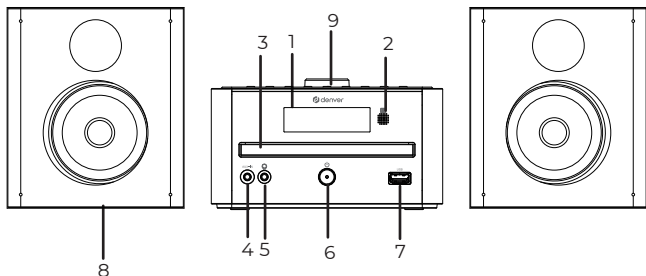
Leia atentamente as instruções de segurança antes de utilizar o produto pela primeira vez e guarde-as para referência futura.

1. Este produto não é um brinquedo. Mantenha-o afastado do alcance das crianças.
2. Mantenha o produto fora do alcance das crianças e de animais de estimação, para evitar ingestão ou que roam.
3. A temperatura de funcionamento e de armazenamento é entre 0 graus Celsius e 40 graus Celsius. Abaixo e acima destas temperaturas poderá afetar a função.
4. Nunca abra o produto. Tocar nas partes elétricas no interior poderá causar choque elétrico. As reparações ou manutenções apenas devem ser realizadas por pessoal qualificado.
5. Não expor a calor, água, humidade ou luz solar direta!
6. Proteja os seus ouvidos de volumes elevados. Volumes elevados podem danificar os seus ouvidos e apresentam risco de perda auditiva.
7. A tecnologia sem fios Bluetooth opera dentro de um alcance de cerca de 10 m. A distância de comunicação máxima poderá variar consoante a presença de obstáculos (pessoas, objetos metálicos, paredes, etc.) ou o ambiente eletromagnético.
8. As micro-ondas emitidas por um dispositivo Bluetooth poderão afetar a operação de dispositivos eletrónicos médicos.
9. A unidade não é à prova de água. Se entrar água ou objetos estranhos na unidade, poderá resultar em fogo ou choque elétrico. Se entrar água ou um objeto estranho na unidade, pare imediatamente de a usar.
10. Carregar apenas com o adaptador fornecido. O adaptador de plug-in directo é utilizado como dispositivo de desligamento, pelo que o dispositivo de desligamento deverá ficar pronto a ser usado. Por isso, certifique-se de que existe espaço ao redor da tomada elétrica para um acesso facilitado.
11. Não utilize acessórios não originais com o produto, pois poderá afetar o funcionamento normal do produto.



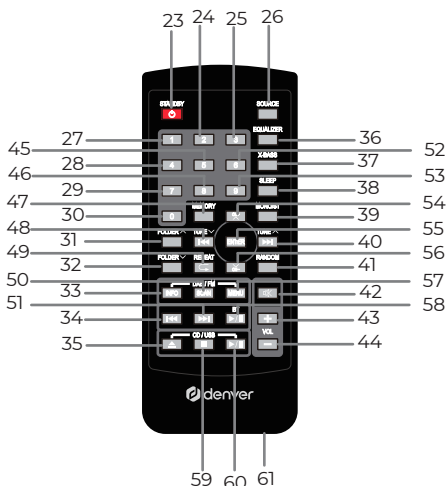
MICRO SISTEMA MDA-270

LOCALIZAÇÃO DOS COMANDOS



1. VISOR LCD
2. SENSOR REMOTO
3. PORTA DO CD
4. ENTRADA AUX
5. ENTRADA PARA AURICULARES DE 3,5 MM
6. LIGAR/COLOCAR EM ESPERA
7. PORTA USB
8. ALTIFALANTE
9. VOLUME +/-
10. FONTE
11. MENU/INFO
12. MODO/PROG
13. PASTA
14. PARAR/ENTER
15. SINTONIZAR -/IGNORAR -
16. REPRODUZIR/COLOCAR EM PAUSA/PROCURAR/EMPARELHAR
17. SINTONIZAR+/IGNORAR +
18. ABRIR/FECHAR
19. ENTRADA CC (9V 2A)
20. TOMADA DO ALTIFALANTE "R"
21. TOMADA DO ALTIFALANTE "L"
22. ANTENA

CONTROLO REMOTO



23. LIGAR/COLOCAR EM ESPERA

24. 2

25. 3

26. FONTE

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. PASTA +

32. PASTA -

33. INFO

34. IGNORAR - (BT)

35. ABRIR/FECHAR

43. VOLUME +

44. VOLUME -

45. 5

46. 8

47. MEMÓRIA

48. SINTONIZAR -/IGNORAR - (RÁDIO, CD, USB)

49. REPETIÇÃO

50. PROCURAR

51. IGNORAR + (BT)

52. 6

53. 9

54. CH+

55. ENTER

56. CH-

57. MENU

58. REPRODUZIR/PAUSAR (BT)

59. PARAR (CD, USB)

60. REPRODUZIR/PAUSAR (CD, USB)

61. COMPARTIMENTO DAS PILHAS

1 x 3 V com o tamanho "CR2025" (pilha incluída)

ALIMENTAÇÃO - Ligue o cabo de alimentação à ENTRADA CC no dispositivo. Ligue o adaptador de alimentação a uma tomada elétrica adequada. Prima o botão **"LIGAR/DESLIGAR"** para ligar ou colocar o aparelho em espera. Prima o botão **"FONTE"** para entrar no modo DAB, FM, Bluetooth, CD ou USB

VOLUME - Ajustar o nível do volume com o controlo de **"VOLUME"**.

ACERTAR O RELÓGIO - A data e a hora são acertadas automaticamente assim que a unidade receber sinais de emissão do rádio DAB (e quando essas informações estiverem disponíveis).

APRESENTAR AS INFORMAÇÕES DE HORA OU DATA

Prima o botão **"INFO"** no modo DAB, FM, Bluetooth, CD ou USB

RÁDIO DAB OU FM

1. Prima o botão **"PROCURAR"** para a procura automática; as estações de rádio com intensidade do sinal adequada serão guardadas automaticamente. Depois da procura estar concluída, a primeira estação guardada será reproduzida automaticamente.

2. Prima ou prima sem soltar o botão **"SINTONIZAR+/-"** para selecionar a estação.

*Se o sinal for fraco ou apresentar distorção, experimente alinhar verticalmente a antena telescópica.

INFORMAÇÕES RDS

Prima o botão **"INFO"** para apresentar as seguintes informações (se o Sistema de dados de rádio "RDS" estiver disponível).

- Texto do Rádio
- Tipo de programa (tais como NOTÍCIAS, DESPORTO, M POP)
- Nome
- Mono
- Hora
- Data

APRESENTAR INFORMAÇÕES DAB

Prima o botão **"INFO"** para apresentar as informações seguintes (se disponíveis).

- Frequência
- Nome do conjunto
- Hora
- Data



GUARDAR ESTAÇÕES PROGRAMADAS

- 30 programas memorizados para DAB/FM

1. Prima o botão **"SINTONIZAR+/-"** para selecionar o modo de rádio DAB ou FM.
 2. Prima o botão **"PROC"** para entrar no modo predefinido.
 3. Prima o botão **"IGNORAR+/-"** para selecionar um número programado.
 4. Prima o botão **"ENTER"** para guardar a instrução pretendida.
- Repita os passos 1 - 4 para guardar mais estações.

IR PARA ESTAÇÕES PROGRAMADAS

1. Prima o botão **"PROC"** para entrar no modo das estações programadas.
2. Prima o botão **"IGNORAR+/-"** para selecionar a estação programada.
3. Prima o botão **"ENTER"** para ir para a estação programada.

MENU DAB

Prima sem soltar o botão **"MENU"**.

Prima o botão **"IGNORAR+/-"** para selecionar a informação pretendida.

Prima o botão **"ENTER"** para guardar a instrução pretendida.

(*O asterisco atrás da opção indica a definição atual.)

1. Procura Completa
 2. Sintonização Manual
 3. DRC (Controlo de alcance dinâmico) - desligado / baixo / alto
DRC Ligado ou Desligado permite um grau de compensação para as diferenças no alcance dinâmico entre as estações de rádio.
 4. Reduzir - Não: Retroceder para o menu anterior /
Sim: Remover estações inválidas da lista de estações
 5. Sistema
Suspend - 15, 30, 45, 60, 90 minutos ou desligar
Alarme
- Alarme 1 ou 2
- Hora
- Minuto
- Duração 15, 30, 45, 60 ou 90
- Fonte: BUZZER, DAB, FM, CD ou USB
- Todos os dias, Uma vez, Fins-de-semana ou Dias úteis
- Nível do volume
- Alarme Ligado ou Desligado
- Quando a definição do alarme está ativada, o ícone do alarme correspondente será apresentado. Depois do tempo definido terminar, o dispositivo irá soar um alarme e acender.



Hora - Acertar a Hora/Data

Atualização automática - Atualizar a partir de DAB, FM ou não atualizar

Definir hora 12/24 - Definir o formato de 12/24 horas

Definir formato de data - DD-MM-AAAA / MM-DD-AAAA

Retroiluminação

- Tempo limite (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 180 segundos ou Ligado)

- Nível ligado (alto, médio ou baixo)

- Nível escurecido (alto, médio ou baixo)

Idioma – Inglês – Alemão – Italiano – Francês

Reposição de fábrica - Sim / Não

Versão do SW - Verificar a versão

MENU FM

Prima sem soltar o botão “**MENU**”.

Prima o botão “**IGNORAR+/-**” para selecionar a informação pretendida.

Prima o botão “**ENTER**” para guardar a instrução pretendida.

(*O asterisco atrás da opção indica a definição atual.)

1. Definição da procura - Todas as estações: Independentemente da intensidade do sinal / Apenas estações com sinal intenso

2. Definição do áudio - Estéreo permitido / Mono forçado

3. Sistema - Igual ao MENU DAB

BLUETOOTH

Ative a função Bluetooth do seu dispositivo e emparelhe com “DENVER MDA-270” na lista de dispositivos.

1. Bluetooth Ligado será apresentado no ecrã assim que a ligação for estabelecida.

2. Prima o botão “**EMPARELHAR**” para desligar.

Durante a reprodução

1. Prima o botão “**REPRODUZIR/COLOCAR EM PAUSA**” para reproduzir ou colocar a faixa em pausa.

2. Prima o botão “**IGNORAR+/-**” para reproduzir a faixa seguinte ou anterior.

*Altere o nível do volume nesta unidade ou no dispositivo Bluetooth.

Reprodução de CD e USB

1. Insira um CD ou ligue uma pen USB.

2. A unidade lê automaticamente e reproduz a partir da primeira faixa.

3. Prima o botão “**REPRODUZIR/COLOCAR EM PAUSA**” para reproduzir ou colocar a faixa em pausa.

4. Prima o botão “**IGNORAR+/-**” para reproduzir a faixa seguinte ou anterior.

5. Prima sem soltar o botão “**IGNORAR+/-**” para procurar uma posição na faixa.

6. Prima o botão “**PARAR**” para parar a reprodução.



REPETIR (CD / MP3 E USB)

Prima o botão **"MENU"** durante a reprodução.

- Repetir uma faixa
- Repetir DIR (Pasta)
- Repetir todas as faixas
- Intro
- Reprodução normal (ecrã do DISCO ou USB ativado)

PASTA - Prima o botão **"PASTA"** para selecionar uma pasta.

REPRODUZIR PROGRAMA (CD, CD MP3 ou USB)

CD = máx de 20 faixas

CD MP3 ou USB = máx de 99 faixas

1. Prima o botão **"PARAR"**.
 2. Prima o botão **"PROC"**, P01 será apresentado no ecrã.
 3. Prima o botão **"IGNORAR+/-"** para selecionar uma faixa.
 4. Volte a premir o botão **"PROG"** para guardar a faixa selecionada.
 5. Repetir os passos para programar mais faixas.
 6. Prima o botão **"REPRODUZIR"** para reproduzir a lista de faixas programadas ("MEM" é apresentado no ecrã).
 7. Prima duas vezes o botão **"PARAR"** para cancelar a lista de faixas programadas
- *A função de repetição está disponível para a lista de faixas programadas.

Entrada de auxiliar

1. Utilize um cabo de entrada de auxiliar de 3,5 mm (não incluído) para ligar a ficha Aux In e um leitor de áudio externo.
2. Controle a reprodução de leitor de áudio externo.
3. Ajuste o nível do volume nesta unidade ou no leitor de áudio externo.

ENTRADA PARA AUSCULTADORES - Quando os auscultadores forem ligados à entrada de 3,5 mm para auscultadores, o som dos altifalantes será silenciado automaticamente.



Ter em atenção - Todos os produtos estão sujeitos a alteração sem aviso prévio. Aceitamos com reserva erros e omissões no manual.

TODOS OS DIREITOS RESERVADOS, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas incluídas, contêm materiais, componentes e substâncias que podem ser perigosos para a sua saúde e para o meio ambiente, caso o material usado (equipamentos elétricos e eletrônicos deitados fora, incluindo pilhas) não sejam eliminados corretamente.

O equipamento elétrico e eletrônico e as pilhas estão marcados com o símbolo de caixote de lixo com uma cruz, como apresentado em cima. Este símbolo significa que os equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas, não devem ser deitados fora em conjunto com o lixo doméstico, mas separadamente.

Como utilizador final, é importante que envie as suas pilhas usadas para uma unidade de reciclagem adequada. Assim, certamente as pilhas serão recicladas de acordo com a legislação e o meio ambiente não será prejudicado.

Todas as cidades possuem pontos de recolha específicos, onde os equipamentos elétricos e eletrônicos, bem como as pilhas, podem ser enviados gratuitamente para estações de reciclagem e outros locais de recolha ou recolhidos na sua própria casa. O departamento técnico da sua cidade disponibiliza informações adicionais em relação a isto.



Pelo presente, a Denver A/S declara que o tipo de equipamento de rádio MDA-270 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade UE está disponível no seguinte endereço de Internet: denver.eu e, em seguida, clicar no ÍCONE de pesquisa na linha superior do sítio web. Escrever o número do modelo: MDA-270. Agora, entrar na página do produto e a diretiva relativa aos equipamentos de rádio encontra-se em transferências/outras transferências.

Alcance da frequência de funcionamento:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHZ

Potência de saída máxima: 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, Soefte

DK-8382 Hinnerup

Dinamarca

www.facebook.com/denver.eu



Säkerhetsanvisningar

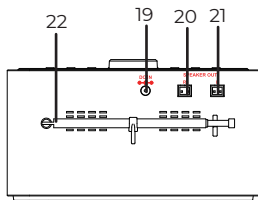
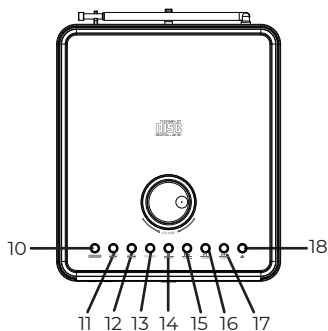
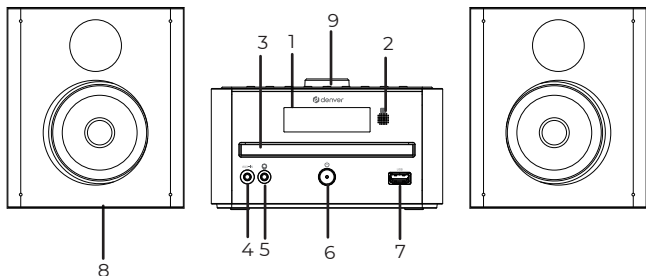
Läs igenom säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder produkten för första gången och behåll anvisningarna för framtida referens.

1. Produkten är inte en leksak. Håll den utom räckhåll för barn.
2. Håll produkten utom räckhåll för barn. Se även till att husdjur inte kan tugga på eller svälja produkten.
3. Produktens drift- och förvaringstemperatur är från 0 grader Celsius till 40 grader Celsius. Temperaturer över och under dessa temperaturer kan påverka funktionen.
4. Öppna aldrig produkten. Om du vidrör elektroniken på insidan av produkten kan du få en elektrisk stöt. Reparationer och service får endast utföras av kvalificerad personal.
5. Får inte utsättas för hög temperatur, vatten, fukt eller direkt solljus!
6. Skydda dina öron mot för hög volym. Hög volym kan skada öronen och riskera hörselskador.
7. Trådlös Bluetooth-teknik fungerar inom en räckvidd på cirka 10 m (30 fot). Det maximala kommunikationsavståndet kan variera beroende på förekomsten av hinder (människor, metallföremål och väggar etc.) eller den elektromagnetiska omgivningen.
8. Mikrovågor från en Bluetooth-enhet kan påverka driften av medicinska elektroniska enheter.
9. Enheten är inte vattentät. Om vatten eller främmande föremål tränger in i enheten kan det leda till brand eller elektrisk chock. Om vatten eller främmande föremål tränger in i enheten ska du omedelbart sluta använda den.
10. Ladda endast med den medföljande adaptern. Den direktinkopplade adaptern används som frånkopplingsenhet, och frånkopplingsenheten måste vara tillgänglig. Så se till att det finns utrymme kring eluttaget så att det är lätt åtkomligt.
11. Använd inte tillbehör som ej är original tillsammans med produkten eftersom produktens funktionalitet kan äventyras.



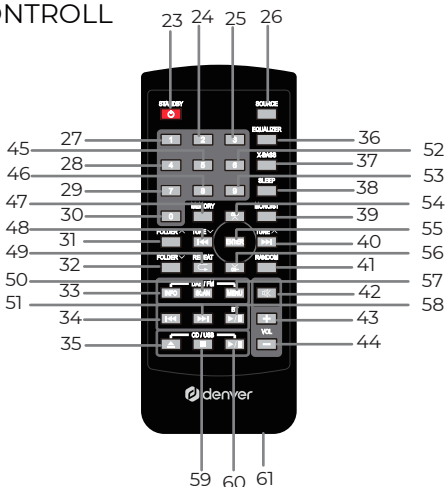
MIKRO-SYSTEM MDA-270

KONTROLLERNAS PLACERING



1. LCD-SKÄRM
2. FJÄRRSENSOR
3. CD-LUCKA
4. AUX-INGÅNG
5. 3,5 MM HÖRLURSUTTAG
6. STRÖM/STANDBY
7. USB-PORT
8. HÖGTALARE
9. VOLYM +/-
10. KÄLLA
11. MENY/INFO
12. LÄGE/PROG
13. MAPP
14. STOPP/ANGE
15. TUNE -/HOPPA ÖVER -
16. SPELA UPP/PAUSA/SKANNA/PARKOPPLA
17. TUNE +/HOPPA ÖVER +
18. ÖPPNA/STÄNG
19. STRÖMINGÅNG (9V 2A)
20. HÖGTALARUTTAG "H"
21. HÖGTALARUTTAG "V"
22. ANTENN

FJÄRRKONTROLL



23. STRÖM/STANDBY

24. 2

25. 3

26. KÄLLA

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. MAPP +

32. MAPP -

33. INFO

34. HOPPA ÖVER - (BT)

35. ÖPPNA/STÄNG

36. EQUALIZER

37. X-BASS

38. SOVA

39. MONO/ST

40. TUNE +/HOPPA ÖVER +
(RADIO, CD, USB)

41. SLUMPVIS

42. TYSTA

43. VOLYM +

44. VOLYM -

45. 5

46. 8

47. MINNE

48. TUNE -/HOPPA ÖVER -
(RADIO, CD, USB)

49. UPPREPA

50. SKANNA

51. HOPPA ÖVER + (BT)

52. 6

53. 9

54. KANAL+

55. ANGE

56. KANAL-

57. MENY

58. SPELA UPP/PAUSA (BT)

59. STOPP (CD, USB)

60. SPELA/PAUSA (CD, USB)

61. BATTERIFACK

1 x 3 V, storlek "CR2025" (batteri ingår)

STRÖMFÖRSÖRJNING – anslut strömsladden till DC IN på enheten. Anslut nätadaptorn till ett lämpligt eluttag. Tryck på knappen "**PÅ/AV**" för att slå på apparaten eller ställa den i standby. Tryck på knappen "**KÄLLA**" för att aktivera läget DAB, FM, Bluetooth, CD eller USB

VOLYM – justera volymnivån med reglaget "**VOLYM**".

STÄLLA IN KLOCKAN – datum och tid ställs in automatiskt när enheten tar emot DAB-radiosignaler (och när sådan information är tillgänglig).

VISAR INFORMATION OM TID ELLER DATUM

Tryck på knappen "INFO" i lägena DAB, FM, Bluetooth, CD eller USB

DAB ELLER FM RADIO

1. Tryck på knappen "**SKANNA**" för automatisk skanning. Radiostationer med lämplig signalstyrka sparas automatiskt. När sökningen är klar spelas den första sparade stationen upp automatiskt.
2. Tryck på och håll knappen "**TUNE+/-**" nedtryckt för att välja station.
*Försök att rikta in teleskopantennen vertikalt om signalen är svag eller förvrängd.

RDS-INFORMATION

Tryck på knappen "**INFO**" för att visa följande information (om Radio Data System "RDS" är tillgängligt).

- Radiotext
- Programtyp (som NYHETER, SPORT, POP)
- Namn
- Mono
- Tid
- Datum

VISA DAB-INFORMATION

Tryck på knappen "**INFO**" för att visa följande information (om tillgänglig).

- Frekvens
- Namn på stationen
- Tid
- Datum



SPARA FÖRINSTÄLLDA STATIONER – 30 förinställningar för DAB/FM

1. Tryck på knappen "**TUNE+/-**" för att välja läget DAB- eller FM-radio.
 2. Tryck på och håll knappen "**PROG**" för att aktivera läget förinställning.
 3. Tryck på knappen "**HOPPA ÖVER+/-**" för att välja numret för förinställningen.
 4. Tryck på knappen "**ANGE**" för att spara önskad instruktion.
- Upprepa steg 1–4 för att spara fler stationer som förinställningar.

ÅTERKALLA FÖRINSTÄLLDA STATIONER

1. Tryck på knappen "**PROG**" för att aktivera läget hämta förinställning.
2. Tryck på knappen "**HOPPA ÖVER+/-**" för att välja förinställd station.
3. Tryck på knappen "**Ange-**" för att hämta förinställd station.

DAB-menyer

Tryck på och håll knappen "**MENY**" nedtryckt.

Tryck på knappen "**HOPPA ÖVER+/-**" för att välja önskad information.

Tryck på knappen "**ANGE**" för att spara önskad instruktion.

(*Asterisken bakom alternativet indikerar den aktuella inställningen.)

1. Fullständig skanning
2. Manuell inställning
3. DRC (dynamisk kontroll av omfång) – av/låg/hög
DRC På eller Av medger en viss kompensation för skillnaderna i det dynamiska omfånget mellan radiostationer.

4. Ta bort – Nej: Återgå till föregående meny/Ja: Ta bort ogiltiga stationer från stationslistan

5. System

Sova – 15, 30, 45, 60, 90 minuter eller av

Larm

– Larm 1 eller 2

– Timme

– Minut

– Varaktighet 15, 30, 45, 60 eller 90

– Källa: SUMMER, DAB, FM, CD ELLER USB

– Dagligen, en gång, helger eller veckodagar

– Volymnivå

– Larm på eller av

När larmet är aktivt visas motsvarande larmikon. När den inställda tiden har löpt ut avger enheten ett larm och börjar lysa.

Tid – ställ in tid/datum

Automatisk uppdatering – uppdatera från DAB, FM eller ingen uppdatering

Ställ in 12/24 timmar– Ställ in formatet 12/24 timmar

Ställ in datumformat – DD-MM-ÅÅÅÅ/MM-DD-ÅÅÅÅ



Bakgrundsbelysning

- Tidsinställning (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, 180 sekunder eller På)
- På-nivå (hög, medel eller låg)
- Dimningsnivå (hög, medel eller låg)

Språk – Engelska – Tyska – Italienska – Franska

Fabriksåterställning – ja/nej

Programversion – kontrollera versionen

FM-MENY

Tryck på och håll knappen "**MENY**" nedtryckt.

Tryck på knappen "**HOPPA ÖVER+/-**" för att välja önskad information.

Tryck på knappen "**ANGE**" för att spara önskad instruktion.

(*Asterisken bakom alternativet indikerar den aktuella inställningen.)

1. Skanningsinställning – alla stationer:

Oavsett signalstyrka/endast station med stark signal

2. Ljudinställning – stereo tillåten/tvingad mono

3. System – samma som DAB-MENYN

BLUETOOTH

Aktivera Bluetooth-funktionen på din enhet och parkoppla med "DENVER MDA-270" från enhetslistan.

1. Bluetooth ansluten visas på skärmen när ansluten är slutförd.

2. Tryck på och håll knappen "**PARKOPPLA**" nedtryckt för att koppla bort.
Under uppspelning

1. Tryck på knappen "**SPELA UPP/PAUSA**" för att spela upp eller pausa spåret.

2. Tryck på knappen "**HOPPA ÖVER+/-**" för att hoppa till nästa eller föregående spår.

*Ändra volymnivån på den här enheten eller på Bluetooth-enheten.

Uppspelning av CD och USB

1. Sätt i en CD eller anslut ett USB-minne.

2. Enheten läser och spelar automatiskt upp från det första spåret.

3. Tryck på knappen "**SPELA UPP/PAUSA**" för att spela upp eller pausa spåret.

4. Tryck på knappen "**HOPPA ÖVER+/-**" för att hoppa till nästa eller föregående spår.

5. Tryck på och håll knappen "**HOPPA ÖVER+/-**" för att söka efter en position i spåret.

6. Tryck på knappen "**STOPP**" för att stoppa uppspelningen.



UPPREPA (CD/MP3 och USB)

Tryck på knappen "**MENY**" under uppspelning.

- Upprepa ett spår
- Upprepa KAT (mapp)
- Upprepa alla spår
- Intro
- Normal uppspelning (SKIV- eller USB-skärm på)

MAPP – Tryck på knappen "**MAPP**" för att välja en mapp.

UPPSPELNING AV PROGRAM (CD, CD MP3 eller USB)

CD = max. 20 spår

CD MP3 eller USB = max. 99 spår

1. Tryck på knappen "**STOPP**".
2. Tryck på knappen "**PROG**" och P01 visas på skärmen.
3. Tryck på knappen "**HOPPA ÖVER+/-**" för att välja ett spår.
4. Tryck på knappen "**PROG**" igen för att spara valt spår.
5. Upprepa stegen för att programmera ytterligare spår.
6. Tryck på knappen "**SPELA IPP**" för att spela upp den programmerade spårlistan ("MEM" visas på skärmen).
7. Tryck på knappen "**STOPP**" två gånger för att avbryta den programmerade listan med spår

*Funktionen upprepa är tillgänglig för programmerad spårlista.

Aux-in

1. Använd en 3,5 mm Aux In-kabel (ingår ej) för att ansluta en extern ljudenhet till Aux in-uttaget.
2. Styr uppspelningen via den externa ljudenheten.
3. Justera volymen på den här enheten eller på den externa ljudenheten.

HÖRLURSUTTAG – när du ansluter hörlurar till 3,5 mm hörlursuttaget stängs ljudet i högtalarna av automatiskt.



Observera - Alla produkter är föremål för ändringar utan föregående meddelande. Vi reserverar oss för eventuella fel och utelämnanden i handboken.

ALLA RÄTTIGHETER RESERVERADE, UPPHOVSRÄTT DENVER A/S



denver.eu



Elektrisk och elektronisk utrustning samt tillhörande batterier innehåller material, komponenter och ämnen som kan vara skadliga för hälsan och miljön om avfallet (kasserad elektrisk och elektronisk utrustning och batterier) inte hanteras korrekt.

Elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier är märkta med en symbol i form av en överstruken soptunna såsom syns ovan. Denna symbol visar att elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier inte bör slängas tillsammans med annat hushållsavfall. De ska istället slängas separat.

Som slutanvändare är det viktigt att du lämnar in dina använda batterier på en för ändamålet avsedd anläggning. På det viset säkerställer du att batterierna återvinns lagenligt och att de inte skadar miljön.

Alla kommuner har etablerat insamlingsställen där elektrisk och elektronisk utrustning samt batterier antingen kan lämnas in kostnadsfritt i återvinningsstationer eller hämtas från hushållen. Vidare information finns att tillgå hos din kommuns tekniska förvaltning.



Härmed försäkrar, Denver A/S att denna typ av radioutrustning MDA-270 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkringen om överensstämmelse finns på följande webbadress: denver.eu och klicka sedan på sök IKON på toppen av webbplatsen. Ange modellnumret: MDA-270. Öppna produktsidan och Radioutrustningsdirektivet finns under nedladdningar/andra nedladdningar.

Driftfrekvensområde:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHz

Max. uteffekt: 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

www.facebook.com/denver.eu



Turvallisuustiedot

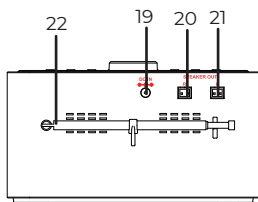
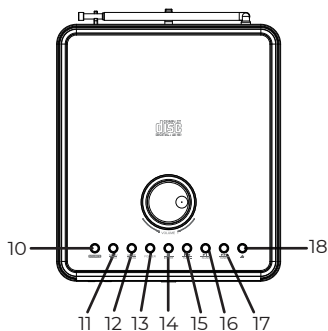
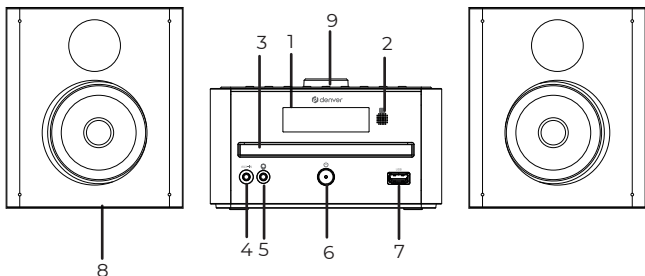
Lue turvallisuusohjeet huolellisesti ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä ohjeet myöhempiä tarpeita varten.

1. Tämä tuote ei ole lelu. Pidä se poissa lasten ulottuvilta.
2. Pidä laite poissa lasten ja lemmikkieläinten ulottuvilta, jotta vältät niiden pureskelun ja nielemisen.
3. Tuotteen käyttö- ja varastointilämpötila on 0 celsiusasteen ja 40 celsiusasteen välillä. Tämän lämpötila-alueen alittaminen tai ylittäminen voi vaikuttaa toimintaan.
4. Älä koskaan avaa tuotetta. Sisällä olevien sähköosien koskettaminen voi aiheuttaa sähköiskun. Vain pätevät henkilöt saavat korjata tai huoltaa laitetta.
5. Älä altista lämmölle, vedelle, kosteudelle, suoralle auringonpaisteelle!
6. Suojaa korvasi kovalta äänenvoimakkuudelta. Kova äänenvoimakkuus voi vahingoittaa korvasi ja vaarana on kuulonmenetys.
7. Langaton Bluetooth-tekniikka toimii 10 metrin (30 jalan) kantaman sisällä. Suurin tiedonsiirtoetäisyys voi vaihdella esteiden (ihmiset, metalliesineet, seinät jne.) takia tai sähkömagneettisen ympäristön vuoksi.
8. Bluetooth-laitteen säteilemät mikroaallot voivat vaikuttaa elektronisten lääkekäyttölaiteiden toimintaan.
9. Laite ei ole vedenpitävä. Jos laitteeseen pääsee vettä tai vieraita esineitä, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku. Jos laitteeseen pääsee vettä tai vieraita esineitä, lopeta käyttö välittömästi.
10. Lataa vain mukana tulevalla sovittimella. Pistoketta käytetään laitteen irti kytkemiseen, ja irtikytkemislaitteen tulee olla helposti käytettävissä. Varmista, että pistorasian ympärillä on vapaata tilaa helpon käytettävyyden takaamiseksi.
11. Älä käytä muita kuin alkuperäisiä lisävarusteita tuotteen kanssa, koska muutoin tuote voi toimia epänormaalisti.



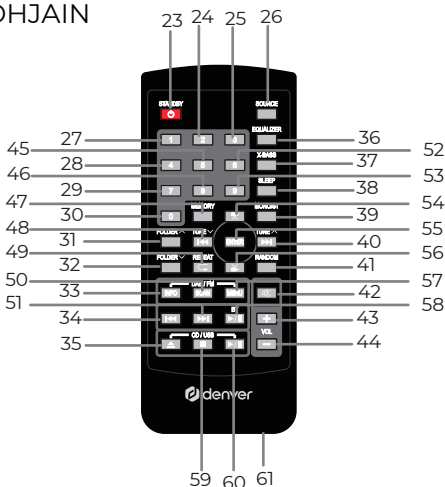
MICRO-JÄRJESTELMÄ MDA-270

SÄÄTIMIEN SIJAINTI



1. LCD-NÄYTTÖ
2. ETÄSENSORI
3. CD-LUUKKU
4. AUX IN -LIITÄNTÄ
5. 3,5 MM:N KUULOKELIITÄNTÄ
6. VIRTA / VALMIUSTILA
7. USB-PORTTI
8. KAIUTIN
9. ÄÄNENVOIMAKKUUS +/-
10. LÄHDE
11. VALIKKO / TIEDOT
12. TILA / OHJELMA
13. KANSIO
14. PYSÄYTYS / SYÖTTÖ
15. VIRITYS - / OHITUS -
16. TOISTO / TAUKO / HAKU / PARILIITOS
17. VIRITYS + / OHITUS +
18. AVAA / SULJE
19. DC-TULO
20. KAIUTINLIITÄNTÄ "R"
21. KAIUTINLIITÄNTÄ "L"
22. ANTENNI

KAUKO-OHJAIN



23. VIRT / VALMIUSTILA

24. 2

25. 3

26. LÄHDE

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. KANSIO +

32. KANSIO -

33. TIEDOT

34. OHITA - (BT)

35. AVAA / SULJE

36. TAAJUUSKORJAIN

37. X-BASSO

38. UNI

39. MONO / ST

40. VIRITYS + / OHITUS +
(RADIO, CD, USB)

41. SATUNNAINEN

42. VAIMENNUS

43. ÄÄNENVOIMAKKUUS +

44. ÄÄNENVOIMAKKUUS -

45. 5

46. 8

47. MUISTI

48. VIRITYS - / OHITUS - (RADIO, CD, USB)

49. TOISTA

50. HAE

51. OHITUS + (BT)

52. 6

53. 9

54. CH+

55. ENTER

56. CH-

57. VALIKKO

58. TOISTO / TAUKO (BT)

59. PYSÄYTYS (CD, USB)

60. TOISTO / TAUKO (CD, USB)

61. PARISTOLOKERO

1 x 3 V koko "CR2025" (paristo mukana)

VIRTUALÄHDE – Yhdistä virtajohto laitteen DC IN -liitäntään. Yhdistä verkkolaite sopivaan kodin pistorasiaan. Painamalla **"VIRTA"** -painiketta kytket laitteen päälle tai valmiustilaan. Painamalla **"LÄHDE"** -painiketta pääset DAB-, FM-, Bluetooth-, CD- tai USB-tilaan

ÄÄNENVOIMAKKUUS – Säädä äänenvoimakkuuden taso **"ÄÄNENVOIMAKKUUS"**-säätimellä.

KELLONAJAN ASETTAMINEN – Päivämäärä ja kellonaika asetetaan automaattisesti, kun laite vastaanottaa DAB-radion lähetyssignaali (ja kun sellainen tieto on saatavilla).

KELLONAIKA- TAI PÄIVÄMÄÄRÄTIETOJEN NÄYTTÄMINEN

Painamalla **"TIEDOT"**-painiketta pääset DAB-, FM-, Bluetooth-, CD- tai USB-tilaan

DAB- TAI FM-RADIO

1. Painamalla **"HAKU"**-painiketta käynnistyy automaattinen haku; radioasemat, joiden signaalin voimakkuus on riittävä, tallennetaan. Kun haku on valmis, ensimmäistä tallennettua asemaa toistetaan automaattisesti.

2. Pitämällä **"VIRITYS +/-"**-painiketta painettuna valitset aseman.

*Jos signaali on heikko tai säröinen, yritä suunnata teleskooppiantennia pystysuunnassa.

RDS-TIEDOT

Painamalla **"TIEDOT"**-painiketta näkyviin tulevat seuraavat tiedot (jos radiotietojärjestelmä "RDS" on käytettävissä).

- Radioteksti
- Ohjelman tyyppi (kuten UUTISET, URHEILU, POP)
- Nimi
- Mono
- Aika
- Päivämäärä

DAB-TIETOJEN NÄYTTÄMINEN

Painamalla **"TIEDOT"**-painiketta näkyviin tulevat seuraavat tiedot (jos saatavilla).

- Taajuus
- Ryhmän nimi
- Aika
- Päivämäärä



PIKAVALINTA-ASEMIEN TALLENTAMINEN

– 30 DAB-/FM-pikavalintaa muistissa

1. Painamalla **"VIRITYS+/-"**-painiketta valitset DAB- tai FM-radiotilan.
 2. Pitämällä **"OHJELMA"**-painiketta painettuna pääset pikavalintatilaan.
 3. Painamalla **"OHITUS+/-"**-painiketta valitset pikavalintanumeron.
 4. Painamalla **"ENTER"**-painiketta tallennat haluamasi ohjeen.
- Toistamalla vaiheita 1–4 voit tallentaa lisää pikavalinta-asemia.

PIKAVALINTA-ASEMIEN NOUTO

1. Painamalla **"OHJELMA"**-painiketta pääset pikavalintojen noutotilaan.
2. Painamalla **"OHITUS+/-"**-painiketta valitset pikavalinta-aseman.
3. Painamalla **"ENTER"**-painiketta noudat pikavalinta-aseman.

DAB-VALIKKO

Pidä **"VALIKKO"**-painiketta painettuna.

Painamalla **"OHITUS+/-"**-painiketta valitset haluamasi tiedot.

Painamalla **"ENTER"**-painiketta tallennat haluamasi ohjeen.

(*Vaihtoehtojen kohdalla oleva tähtimerkki ilmaisee voimassa olevan asetuksen.)

1. Täysi haku
2. Manuaalinen viritäminen
3. DRC (Dynaamisen alueen hallinta) – pois / alhainen / korkea
DRC päällä tai pois mahdollistaa radioasemien välisten erojen pienen kompensoinnin dynaamisella alueella.
4. Karsinta – Ei: palaat edelliseen valikkoon / Kyllä: poista toimimattomat asemat asemaluettelosta
5. Järjestelmä
Uni – 15, 30, 45, 60, 90 minuuttia tai pois
Hälytys
– Hälytys 1 tai 2
– Tunti
– Minuutti
– Kesto 15, 30, 45, 60 tai 90
– Lähde: SUMMERI, DAB, FM, CD tai USB
– Päivittäin, kerran, viikonloppuina tai arkipäivinä
– Äänenvoimakkuus
– Hälytys päällä tai pois
Kun hälytysasetus on aktiivinen, vastaava hälytyskuvake ilmestyy näkyviin. Kun asetettu aika on kulunut, laitteesta kuuluu hälytys ja siihen syttyy valo.

Aika – aseta kellonaika/päivämäärä

Automaattinen päivitys – päivityslähde DAB, FM tai ei päivitystä

Aseta 12/24 tunnin kello – aseta 12/24 tunnin muoto

Aseta päivämäärän muoto – PP-KK-VVVV / KK-PP-VVVV

Taustavalo

- Aikakatkaistu (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 180 sekuntia tai päällä)

- Päällä-taso (korkea, keskitaso tai alhainen)

- Himmennystaso (korkea, keskitaso tai alhainen)

Kieli – englanti – saksa – italia – ranska

Tehdasasetusten palautus – kyllä/ei

Ohjelmistoversio – tarkista versio

FM-valikot

Pidä **"VALIKKO"**-painiketta painettuna.

Painamalla **"OHITUS+/-"**-painiketta valitset haluamasi tiedot.

Painamalla **"ENTER"**-painiketta tallennat haluamasi ohjeen.

(*Vaihtoehdon kohdalla oleva tähtimerkki ilmaisee voimassa olevan asetuksen.)

1. Hakuasetus – Kaikki asemat: Riippumatta signaalin voimakkuudesta / vain voimakkaat asemat

2. Ääniasetus – stereo sallittu / pakotettu mono

3. Järjestelmä – sama kuin DAB-VALIKKO

BLUETOOTH

Kytke laitteen Bluetooth-toiminto päälle ja tee pariliitos laiteluettelosta löytyvän "DENVER MDA-270"-laitteen kanssa.

1. Bluetooth yhdistetty näkyy näytössä, kun yhdistäminen onnistuu.

2. Irrota liitos pitämällä **"PARILIITOS"**-painiketta painettuna.

Toiston aikana

1. Painamalla **"TOISTO/TAUKO"**-painiketta voit toistaa tai keskeyttää kappaleen.

2. Painamalla **"OHITUS+/-"**-painiketta ohitat seuraavaan tai edelliseen kappaleeseen.

*Äänenvoimakkuustason muuttaminen tästä laitteesta tai Bluetooth-laitteestasi.



CD- ja USB-toisto

1. Aseta CD tai liitä USB-muistitikku.
2. Laite lukee automaattisesti ensimmäisen kappaleen ja toistaa sen.
3. Painamalla **"TOISTO/TAUKO"**-painiketta voit toistaa tai keskeyttää kappaleen.
4. Painamalla **"OHITUS+/-"**-painiketta ohitat seuraavaan tai edelliseen kappaleeseen.
5. Pitämällä **"OHITUS+/-"**-painiketta painettuna haet jonkin kohdan kappaleesta.
6. Painamalla **"PYSÄYTYS"**-painiketta pysäytät toiston.

UUDELLEENTOISTO (CD / MP3 ja USB)

Paina **"VALIKKO"**-painiketta toiston aikana.

- Toista yksi kappale
- Toista HAKEMISTO (kansio)
- Toista uudelleen kaikki kappaleet
- Intro
- Normaali toisto (LEVY- tai USB-näyttö päällä)

KANSIO – valitse kansio painamalla **"KANSIO"**-painiketta.

OHJELMAN TOISTO (CD, CD MP3 tai USB)

CD = maks. 20 kappaletta

CD MP3 tai USB = maks. 99 kappaletta

1. Paina **"PYSÄYTYS"**-painiketta.
2. Paina **"OHJELMA"**-painiketta, näyttöön tulee P01.
3. Valitse kappale painamalla **"OHITUS+/-"**-painiketta.
4. Tallenna valittu kappale painamalla **"OHJELMA"**-painiketta uudelleen.
5. Toista vaiheet ohjelmoidaksesi lisää kappaleita.
6. Painamalla **"TOISTO"**-painiketta toistat ohjelmoidun kappaleluettelon ("MEM" näkyy näytössä).
7. Peruutat ohjelmoidun kappaleluettelon painamalla **"PYSÄYTYS"**-painiketta kaksi kertaa

*Uudelleentoistotoiminto on käytettävissä ohjelmoidussa kappaleluettelossa.

Aux-in

1. Käytä 3,5 mm:n Aux In -johtoa (ei mukana) yhdistäessäsi Aux in -liitännän ja ulkoisen äänisoittimen.
2. Ohjaa toistoa ulkoisesta äänisoittimesta.
3. Säädä äänenvoimakkuutta tästä laitteesta tai ulkoisesta äänilaitteesta.

KUULOKELIITÄNTÄ – kun kuulokkeet liitetään 3,5 mm:n kuulokeliitintään, kaiuttimien ääni vaimennetaan automaattisesti.



Ota huomioon – kaikkia tuotteita voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta. Emme vastaa tämän käyttöoppaan virheistä tai puutteista.

KAIKKI OIKEUDET PIDÄTETÄÄN, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä niissä käytettävät paristot sisältävät materiaaleja, komponentteja ja aineita, jotka voivat olla vahingollisia terveydelle ja ympäristölle, jos jättemateriaalia (pois heitettävät sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot) ei käsitellä asianmukaisesti.

Sähköinen ja elektroninen laite ja akku on merkitty roskakorilla, jonka yli on piirretty rasti, kuten yllä. Symboli kertoo, ettei sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai paristoja saa hävittää kotitalousjätteen mukana, vaan ne on hävitettävä erikseen.

On tärkeää, että loppukäyttäjänä viet käytetyt paristot oikeaan keräyspaikkaan. Tällä tavoin voit varmistaa, että paristot kierrätetään lain mukaan, eivätkä ne vahingoita ympäristöä.

Kaikkiin kaupunkeihin on perustettu keräyspisteitä, joihin sähkö- ja elektroniikkalaitteet sekä paristot voidaan viedä maksutta edelleen toimitettaviksi kierrätysasemille tai muihin keräyspisteisiin tai ne voidaan kerätä suoraan kotoa. Lisätietoja saat kuntasi tekniseltä osastolta.



Denver A/S vakuuttaa, että radiolaitetyyppi MDA-270 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa osoitteessa: denver.eu, napsauta hakukuvaketta verkkosivuston yläreunassa. Kirjoita mallinumero: MDA-270. Siirry nyt tuotesivulle, RED-direktiivi näkyy latausten/muiden latausten alla.

Käyttötaajuusalue:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHZ

Maks. lähtöteho: 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, SPairing ooften

DK-8382 Hinnerup

Tanska

www.facebook.com/denver.eu



Sikkerhetsinformasjon

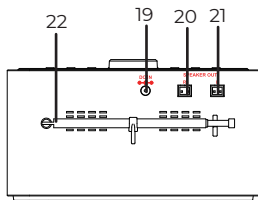
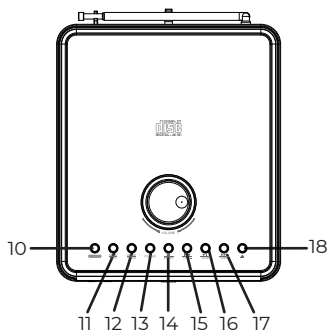
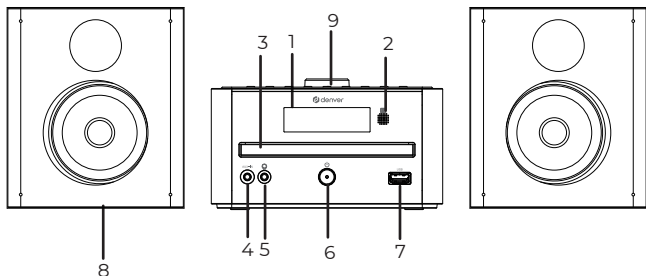
Les sikkerhetsinstruksjonene grundig før produktet brukes for første gang. Behold instruksjonene for fremtidig referanse.

1. Produktet er ikke et leketøy. Oppbevares utilgjengelig for barn.
2. Hold produktet utenfor rekkevidden til barn og dyr, for å unngå tygging og svelging.
3. Produktets betjenings- og oppbevaringstemperatur er fra 0 grader celsius til 40 grader celsius. Bruk under og over denne temperaturen kan påvirke funksjonaliteten.
4. Produktet skal aldri åpnes. Berøring av elektronikken på innsiden kan forårsake elektrisk støt. Reparasjon eller service må kun utføres av kvalifisert personell.
5. Ikke utsett produktet for varme, vann, fuktighet eller direkte sollys!
6. Beskytt ørene dine mot høyt volum. Høye volum kan skade ørene dine og forårsake risiko for hørselsskade.
7. Trådløs Bluetooth-teknologi betjenes innenfor en rekkevidde på omtrent 10 m (30 fot). Maksimal kommunikasjonsavstand kan avhenge av hindringer (mennesker, metallgjenstander, vegger osv.) eller det elektromagnetisk miljøet.
8. Mikrobølger som avgis fra en Bluetooth-enhet kan påvirke driften til elektroniske medisinske enheter.
9. Enheten er ikke vanntett. Dersom vann eller fremmedobjekter kommer inn i enheten, kan dette forårsake brann eller elektrisk støt. Stopp bruken umiddelbart dersom vann eller fremmedobjekter kommer inn i enheten.
10. Lade kun med den leverte adapteren. Adapteren som plugges inn skal brukes som frakoblingsenhet, frakoblingsenheden skal alltid være klar til bruk. Sørg derfor for at det er tilstrekkelig med plass rundt stikkontakten for enkelt tilgang.
11. Ikke bruk uoriginalt tilbehør sammen med produktet, siden dette kan føre til at produktet fungerer unormalt.



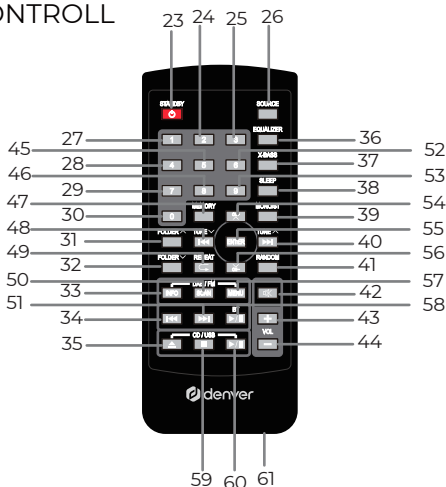
MIKROSYSTEM MDA-270

PLASSERING AV KONTROLLER



1. LCD-SKJERM
2. EKSTERN SENSOR
3. CD-DØR
4. AUX-INN
5. 3,5 MM HODETELEFONINNGANG
6. PÅ / STANDBY
7. USB-PORT
8. HØYTTALER
9. VOLUM +/-
10. KILDE
11. MENY / INFO
12. MODUS / PROG
13. MAPPE
14. STOPP / ANGI
15. TUNE - / HOPP OVER -
16. SPILL / PAUSE / SKANNE / SAMMENKOBLE
17. TUNE + / HOPP OVER +
18. ÅPNE / LUKKE
19. DC-INN (9V 2A)
20. HØYTTALERKONTAKT "H"
21. HØYTTALERKONTAKT "V"
22. ANTENNE

FJERNKONTROLL



23. STRØM / STANDBY

24. 2

25. 3

26. KILDE

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. MAPPE +

32. MAPPE -

33. INFO

34. HOPP OVER - (BT)

35. ÅPNE/LUKKE

36. EQUALIZER

37. X-BASS

38. SOVE

39. MONO / ST

40. TUNE + / HOPP OVER +
(RADIO, CD, USB)

41. TILFELDIG

42. DEMP

43. VOLUM +

44. VOLUM -

45. 5

46. 8

47. MINNE

48. TUNE - / HOPP OVER -
(RADIO, CD, USB)

49. GJENTA

50. SKANNE

51. HOPP OVER + (BT)

52. 6

53. 9

54. KN+

55. OPPGI

56. KN-

57. MENY

58. SPILL / PAUSE (BT)

59. STOPP (CD, USB)

60. SPILL / PAUSE (CD, USB)

61. BATTERIKAMMER

1 x 3 V størrelse "CR2025" (batteri inkludert)

STRØMFORSYNING - Koble strømledningen til DC-INN på enheten. Koble strømadapteren til et egnet strømuttak. Trykk på **"PÅ"**-knappen for å slå på apparatet eller sette det i standby. Trykk på **"KILDE"**-knappen for å åpne DAB-, FM-, Bluetooth-, CD- eller USB-modus

VOLUM - Juster volumnivået med **"VOLUM"**-kontrollen.

STILLE KLOKKEN – dato og tid angis automatisk når enheter mottar DAB-kringkastingssignaler (og når slik info er tilgjengelig).

VIS INFORMASJON OM TID ELLER DATO

Trykk på **"INFO"**-knappen i DAB-, FM-, Bluetooth-, CD- eller USB-modus

DAB- ELLER FM-RADIO

1. Trykk på **"SKANNE"**-knappen for automatisk skanning; radiostasjoner med passende signalstyrke lagres automatisk. Etter at søket er fullført, spilles den første lagrede stasjonen automatisk.

2. Trykk på eller trykk på og hold inne **"TUNE+/-"**-knappen for å velge stasjonen.

*Hvis signalet er svakt eller forvrengt, kan du forsøke å justere teleskopantennen vertikalt.

RDS-INFORMASJON

Trykk på **"INFO"**-knappen for å vise følgende informasjon (hvis Radio Data System "RDS" er tilgjengelig).

- Radiotekst
- Programtype (for eksempel NYHETER, SPORT, POP M)
- Navn
- Mono
- Tid
- Dato

WISE DAB-INFORMASJON

Trykk på **"INFO"**-knappen for å vise følgende informasjon (hvis tilgjengelig).

- Frekvens
- Ensembles navn
- Tid
- Dato



LAGRING AV FORHÅDSINNSTILTE STASJONER

- 30 minneinnstillinger for DAB/FM

1. Trykk på **"TUNE+/-"**-knappen for å velge DAB- eller FM-radiomodus.
 2. Trykk på og hold inne **"PROG"**-knappen for å gå inn i forhådsinnstillingsmodus.
 3. Trykk på **"HOPP OVER+/-"**-knappen for å velge forhådsinnstillingsnummer.
 4. Trykk på **"ANGI"**-knappen for å lagre det ønskede valget.
- Gjenta trinnene 1 – 4 for å lagre flere forhådsinnstilte stasjoner.

HENTE FORHÅDSINNSTILTE STASJONER

1. Trykk på **"PROG"**-knappen for å velge henting av forhådsinnstilte stasjoner.
2. Trykk på **"HOPP OVER+/-"**-knappen for å velge den forhådsinnstilte stasjonen.
3. Trykk på **"ANGI"**-knappen for å hente den forhådsinnstilte stasjonen.

DAB-MENY

Trykk og hold inne **"MENY"**-knappen.

Trykk på **"HOPP OVER+/-"**-knappen for å velge den ønskede informasjonen.

Trykk på **"ANGI"**-knappen for å lagre det ønskede valget.

(*Stjernen bak alternativet indikerer gjeldende innstilling.)

1. Full skanning
2. Manuell tuning
3. DRC (Dynamic Range Control) – av / lav / høy
DRC på eller av muliggjør en viss kompensasjon for forskjellene i det dynamiske området mellom radiostasjonene.

4. Trimme – nei: Returner til forrige meny / ja: Fjern ugyldige stasjoner fra stasjonslisten

5. System

Søvn – 15, 30, 45, 60, 90 minutter eller av

Alarm

- Alarm 1 eller 2

-Time

- Minutt

- Varighet 15, 30, 45, 60 eller 90

- Kilde: SUMMER, DAB, FM, CD eller USB

- Daglig, én gang, helger eller helgedager

- Volumnivå

- Alarm på eller av

Når alarminnstillingen er aktiv, vises det tilsvarende alarmikonet.

Etter at den angitte tiden er utløpt, avgir enheten en alarm og lyser opp.



Bakgrunnsbelysning

- Tidsavbrudd (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120 180 sekunder eller på)
- På-nivå (høy, middels eller lav)
- Dimmenivå (høy, middels eller lav)

Språk – engelsk – tysk – italiensk – fransk

Fabrikkinnstilling – ja / nei

Programvareversjon – kontroller versjonen

FM-MENY

Trykk og hold inne **"MENY"**-knappen.

Trykk på **"HOPP OVER+/-"**-knappen for å velge den ønskede informasjonen.

Trykk på **"ANGI"**-knappen for å lagre det ønskede valget.

(*Stjernen bak alternativet indikerer gjeldende innstilling.)

1. Skanneinnstillinger – alle stasjoner: Uavhengig av signalstyrken / kun sterk stasjon
2. Lydinntstilling – stereo tillatt / tvungen mono
3. System – samme som DAB-MENY

BLUETOOTH

Slå på Bluetooth-funksjonen til enheten din og sammenkoble "DENVER MDA-270" fra enhetslisten.

1. Bluetooth Connected vises på skjermen ved vellykket tilkobling.

2. Trykk og hold inne **"SAMMENKOBLE"**-knappen for å frakoble.

Under avspilling

1. Trykk på **"SPILL/PAUSE"**-knappen for å spille eller pause sporet.

2. Trykk på **"HOPP OVER+/-"**-knappen for å hoppe til neste eller forrige spor.

*Endre volumnivået på denne enheten eller på Bluetooth-enheten din.

CD- og USB-avspilling

1. Sett inn en CD eller koble til en USB-pinne.

2. Enheten leser og spiller automatisk fra det første sporet.

3. Trykk på **"SPILL/PAUSE"**-knappen for å spille eller pause sporet.

4. Trykk på **"HOPP OVER+/-"**-knappen for å hoppe til neste eller forrige spor.

5. Trykk og hold inne **"HOPP OVER+/-"**-knappen for å søke etter en posisjon inne i sporet.

6. Trykk på **"STOPP"**-knappen for å stoppe avspillingen.



GJENTA (CD / MP3 og USB)

Trykk på **"MENY"**-knappen under avspilling.

- Gjenta ett spor
- Gjenta KAT (mappe)
- Gjenta alle sporene
- Intro
- Normal avspilling (DISK- eller USB-skjerm på)

MAPPE – trykk på **"MAPPE"**-knappen for å velge en mappe.

PROGRAMAVSPILLING (CD, CD MP3 eller USB)

CD = maks 20 spor

CD, MP3 eller USB = maks 99 spor

1. Trykk på **"STOPP"**-knappen.
2. Trykk på **"PROG"**-knappen, P01 vises på skjermen.
3. Trykk på **"HOPP OVER+/-"**-knappen for å velge et spor.
4. Trykk på **"PROG"**-knappen igjen for å lage det valgte sporet.
5. Gjenta trinnene for å programmere flere spor.
6. Trykk på **"SPILL"**-knappen for å spille av den programmerte listen med spor ("MEM" vises på skjermen).
7. Trykk på **"STOPP"**-knappen to ganger for å kansellere den programmerte listen med spor

*Gjentakelsesfunksjonen er tilgjengelig for programmerte lister med spor.

Aux-inn

1. Bruk en 3,5 mm aux-innkabel (ikke inkludert) for å koble aux-innporten med en ekstern lydspiller.
2. Kontroller avspillingen fra den eksterne lydspilleren.
3. Juster volumnivået på denne enheten eller på den eksterne lydspilleren.

HODETELEFONINNGANG – når du kobler hodetelefoner til 3,5 mm hodetelefoninngangen, dempes lyden fra høyttalerne automatisk



Vennligst merk at vi kan gjøre endringer på alle våre produkter uten forvarsel. Vi tar forbehold om eventuelle feil og mangler i denne manualen.

ALLE RETTIGHETER FORBEHOLDT, COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier inneholder materialer, komponenter og stoffer som kan være farlige for helse og miljø hvis avfallet (kasserte elektriske og elektroniske produkter og batterier) ikke håndteres riktig.

Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier er merket med en søppelbøtte med kryss over, som vist ovenfor. Dette symbolet betyr at elektrisk og elektronisk utstyr og batterier ikke må kastes sammen med annet husholdningsavfall, men skal avhendes separat.

Det er viktig at du som sluttbruker kvitter deg med dine brukte batterier på en korrekt måte. På denne måten kan du være sikker på at batteriene blir resirkulert i henhold til lovverket, og ikke skader miljøet.

Alle byer har egne systemer for avfallshåndtering. Elektrisk og elektronisk utstyr og batterier kan enten leveres inn gratis til gjenvinningsstasjoner og andre innsamlingssteder eller bli hentet direkte fra husholdningene. Du kan få mer informasjon fra de lokale myndighetene i byen din.



Hermed erklærer Denver A/S at radioutstyrstypen MDA-270 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulle tekst kan man finne på følgende internettadresse: denver.eu, og klikk deretter på søkeikonet øverst på nettsiden. Tast inn modellnummeret: MDA-270. Gå deretter til produksiden, så finner du RED-direktivet under nedlastinger/ andre nedlastinger.

Operativt frekvensområde:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHZ

Maks. utgangseffekt: 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Danmark

www.facebook.com/denver.eu



Zasady bezpieczeństwa

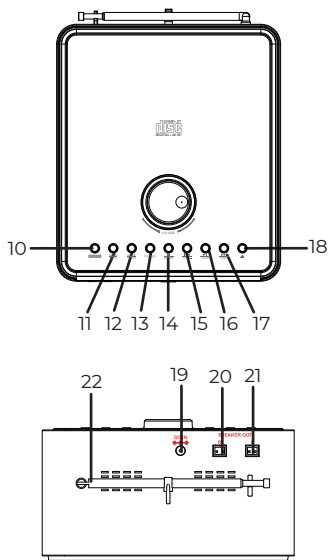
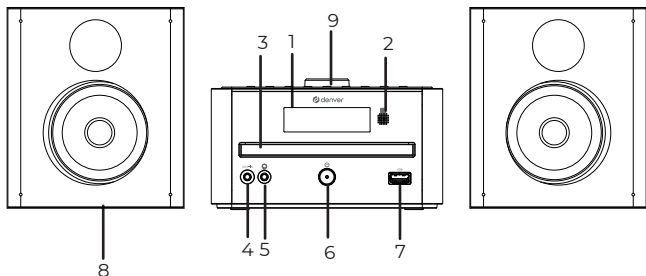
Przed pierwszym użyciem produktu należy przeczytać uważnie instrukcje dot. bezpieczeństwa i zachować je do wykorzystania w przyszłości.

1. Produkt nie jest zabawką. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
2. Przechowywać produkt z dala od dzieci i zwierząt, aby zapobiec pogryzieniu i połknięciu.
3. Temperatura pracy i przechowywania produktu wynosi od 0 stopni do 40 stopni Celsjusza. Temperatury niższe lub wyższe niż powyższe mogą wpływać na działanie urządzenia.
4. Nigdy nie otwierać produktu. Dotknięcie podzespołów wewnętrznych może spowodować porażenie prądem. Naprawy lub czynności serwisowe powinny być wykonywane tylko przez wykwalifikowany personel.
5. Nie narażać na działanie wysokich temperatur, wody, wilgoci i promieni słonecznych!
6. Chronić słuch przed głośnym dźwiękiem. Głośne dźwięki mogą uszkodzić uszy i grozić utratą słuchu.
7. Zasięg bezprzewodowej technologii Bluetooth wynosi około 10 m (30 stóp). Maksymalny zasięg może się różnić w zależności od obecności przeszkód (ludzie, metalowe przedmioty, ściany itp.) i zakłóceń elektromagnetycznych.
8. Mikrofałe emitowane przez urządzenie Bluetooth mogą wpływać na działanie elektronicznych urządzeń medycznych.
9. Urządzenie nie jest wodoodporne. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi może dojść do powstania pożaru lub porażenia prądem. W przypadku kontaktu urządzenia z wodą lub ciałami obcymi natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia.
10. Urządzenie można ładować tylko za pomocą dostarczonego zasilacza. Zasilacz we wtyczce zasilania służy do odłączenia urządzenia i powinno być zawsze możliwe jej łatwe wyjęcie. Upewnić się, że gniazdko sieciowe jest łatwo dostępne i wokół niego jest wolna przestrzeń.
11. Nie używać z produktem nieoryginalnych akcesoriów, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie produktu.



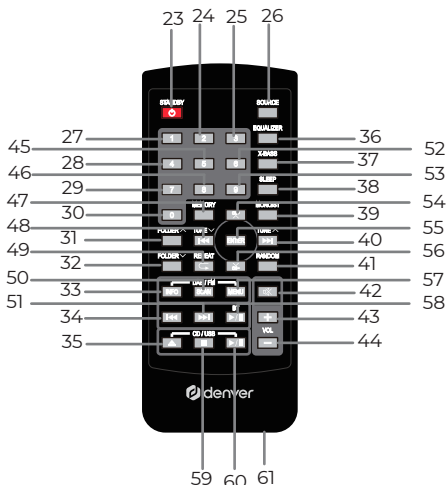
MICRO SYSTEM MDA-270

ROZMIESZCZENIE ELEMENTÓW STEROWANIA



1. WYŚWIETLACZ LCD
2. CZUJNIK PILOTA
3. KLAPA CD
4. WEJŚCIE AUX
5. GNIAZDO SŁUCHAWKOWE 3,5 MM
6. ZASILANIE / TRYB GOTOWOŚCI
7. PORT USB
8. GŁOŚNIK
9. GŁOŚNOŚĆ +/-
10. ŹRÓDŁO
11. MENU/INFORMACJE
12. TRYB/PROGRAMOWANIE
13. FOLDER
14. ZATRZYMAJ/ENTER
15. STROJENIE- / POMIJANIE-
16. ODTWARZANIE/WSTRZYMANIE/ SKANOWANIE/PAROWANIE
17. STROJENIE+ / POMIJANIE+
18. OTWIERANIE/ZAMYKANIE
19. GNIAZDO ZASILANI (9V 2A)
20. GNIAZDO GŁOŚNIKA PRAWEGO
21. GNIAZDO GŁOŚNIKA LEWEGO
22. ANTENA

PILOT ZDALNEGO STEROWANIA



23. ZASILANIE /
TRYB GOTOWOŚCI

24. 2

25. 3

26. ŹRÓDŁO

27. 1

28. 4

29. 7

30. 0

31. FOLDER+

32. FOLDER-

33. INFORMACJE

34. POMIJANIE-
(BLUETOOTH)

35. OTWIERANIE/ZAMYKANIE

36. KOREKTOR GRAFICZNY

37. X-BASS

38. UŚPIENIE

39. MONOFONICZNE/STEREO

40. STROJENIE+ / POMIJANIE+
(RADIO, CD, USB)

41. LOSOWE ODTWARZANIE

42. WYCISZENIE

43. GŁOŚNOŚĆ+

44. GŁOŚNOŚĆ-

45. 5

46. 8

47. PAMIĘĆ

48. STROJENIE- / POMIJANIE-
(RADIO, CD, USB)

49. POWTÓRZENIE

50. SKANOWANIE

51. POMIJANIE+ (BLUETOOTH)

52. 6

53. 9

54. KAN+

55. ENTER

56. KAN-

57. MENU

58. ODTWARZANIE/WSTRZYMANIE
(BLUETOOTH)

59. ZATRZYMANIE (CD, USB)

60. ODTWARZANIE/WSTRZYMANIE (CD, USB)

61. KOMORA NA BATERIE

1 x bateria CR2025 3 V (bateria w zestawie)

ZASILANIE – podłączyć przewód zasilający do gniazda zasilania urządzenia. Podłączyć zasilacz do odpowiedniego gniazda sieciowego. Nacisnąć przycisk „**ZASILANIE**”, aby włączyć urządzenie lub przełączyć je w tryb gotowości. Nacisnąć przycisk „**ŹRÓDŁO**”, aby włączyć tryb DAB, FM, Bluetooth, CD lub USB.

GŁOŚNOŚĆ – dostosować poziom głośności za pomocą przycisków „**GŁOŚNOŚĆ**”.

USTAWIANIE ZEGARA – data i godzina są ustawiane automatycznie na podstawie sygnału radiowego DAB (o ile takie informacje są dostępne).

WYŚWIETLANIE GODZINY LUB DATY

Nacisnąć przycisk „**INFORMACJE**” w trybie DAB, FM, Bluetooth, CD lub USB.

RADIO DAB LUB FM

1. Nacisnąć przycisk „**SKANOWANIE**”, aby uruchomić skanowanie automatyczne. Stacje o wystarczająco mocnym sygnale są zapisywane automatycznie. Po zakończeniu wyszukiwania automatycznie odtwarzana jest pierwsza znaleziona stacja radiowa.

2. Nacisnąć przycisk „**STROJENIE+-**” lub nacisnąć i przytrzymać go, aby wybrać stację radiową.

* Jeżeli sygnał jest słaby lub zniekształcony, można ustawić antenę teleskopową pionowo.

INFORMACJE RDS

Nacisnąć przycisk „**INFORMACJE**”, aby wyświetlić następujące informacje (jeżeli system „RDS” jest dostępny).

- Tekst radiowy
- Typ programu (jak WIADOMOŚCI, SPORT, MUZYKA POP)
- Nazwa
- Mono
- Godzina
- Data

WYŚWIETLANIE INFORMACJI DAB

Nacisnąć przycisk „**INFORMACJE**”, aby wyświetlić następujące informacje (jeżeli dostępne).

- Częstotliwość
- Wspólna nazwa
- Godzina
- Data



ZAPISYWANIE STACJI RADIOWYCH – 30 banków pamięci na stacje radiowe DAB/FM

1. Naciśnąć przycisk „**STROJENIE+/-**”, aby wybrać tryb radia DAB lub FM.
 2. Naciśnąć przycisk „**PROGRAMOWANIE**” i przytrzymać go, aby włączyć tryb programowania.
 3. Naciśnąć przycisk „**POMIJANIE+/-**”, aby wybrać numer banku pamięci.
 4. Naciśnąć przycisk „**ENTER**”, aby zapisać żądaną stację radiową.
- Powtórzyć czynności z kroków 1–4, aby zapisać więcej stacji radiowych.

PRZYWOŁYWANIE STACJI RADIOWYCH

1. Naciśnąć przycisk „**PROGRAMOWANIE**”, aby włączyć tryb przywoływania.
2. Naciśnąć przycisk „**POMIJANIE+/-**”, aby wybrać numer zapisanej stacji.
3. Naciśnąć przycisk „**ENTER**”, aby przywołać wybraną stację radiową.

MENU DAB

Naciśnąć przycisk „**MENU**” i przytrzymać go.

Naciśnąć przycisk „**POMIJANIE+/-**”, aby wybrać żądane informacje.

Naciśnąć przycisk „**ENTER**”, aby zapisać żądaną stację radiową.

(*Opcja z gwiazdką oznacza bieżące ustawienie).

1. Pełne wyszukiwanie
2. Ręczne dostrojenie
3. DRC (Dynamic Range Control – kontrola dynamiki dźwięku)
– wył./niskie/wysokie
Funkcja DRC umożliwia kompensację różnic w zakresie dynamiki dźwięku między stacjami radiowymi.
4. Usuwanie – Nie: powrót do poprzedniego menu / Tak: usuwanie nieprawidłowych stacji radiowych z listy stacji
5. System
Uśpienie – 15, 30, 45, 60, 90 minut lub wył.
Budzik
– Budzik 1 lub 2
– Godz.
– Minuta
– Czas trwania 15, 30, 45, 60 lub 90
– Źródło: BRZĘCZYK, DAB, FM, CD lub USB
– Codziennie, raz, soboty i niedziele lub dni tygodnia
– Poziom głośność
– Włączanie lub wyłączanie budzika
Kiedy budzik jest włączony, na ekranie wyświetlana jest odpowiednia ikona budzika. Po upływie ustawionego czasu urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy i świetlny.

Godzina – ustawianie godziny/daty

Automatyczna aktualizacja – aktualizacja na podstawie sygnału radia DAB, FM lub wyłączenie aktualizacji

Ustaw format 12/24-godz. – wybór formatu 12- lub 24-godzinnego

Ustaw format daty – DD-MM-RRRR/MM-DD-RRRR

Podświetlenie

- Limit czasu (10, 20, 30, 45, 60, 90, 120, 180 sekund lub wł.)
- Poziom jasności (wysoki, średni lub niski)
- Poziom przyciemnienia (wysoki, średni lub niski)

Język – angielski, niemiecki, włoski i francuski

Przywracanie ustawień fabrycznych – Tak/Nie

Wersja oprogramowania – sprawdzanie wersji oprogramowania układowego

MENU FM

Nacisnąć przycisk „**MENU**” i przytrzymać go.

Nacisnąć przycisk „**POMIJANIE+/-**”, aby wybrać żądaną informację.

Nacisnąć przycisk „**ENTER**”, aby zapisać żądaną stację radiową.

(*Opcja z gwiazdką oznacza bieżące ustawienie).

1. Ustawienia wyszukiwania – Wszystkie stacje: zapisywanie wszystkich stacji bez względu na siłę sygnału / tylko stacje o silnym sygnale
2. Ustawienia dźwięku – Dozwolone stereo / Wymuszanie mono
3. System – opcje takie same jak w menu DAB

BLUETOOTH

Włączyć funkcję Bluetooth na urządzeniu i z listy znalezionych urządzeń wybrać pozycję „DENVER MDA-270”.

1. Po pomyślnym nawiązaniu połączenia zostanie wyświetlony komunikat Bluetooth połączone.
2. Nacisnąć przycisk „**PAROWANIE**” i przytrzymać go, aby rozłączyć urządzenia.

W trakcie odtwarzania

1. Nacisnąć przycisk „**ODTWARZANIE/WSTRZYMANIE**”, aby odtworzyć lub wstrzymać dany utwór.
2. Nacisnąć przycisk „**POMIJANIE+/-**”, aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu.

* Zmienić poziom głośności na tym urządzeniu lub na urządzeniu Bluetooth.

Odtwarzanie dysków CD i plików z nośnika USB

1. Włożyć dysk CD lub podłączyć kartę pamięci USB.
2. Urządzenie automatycznie odczyta nośnik i rozpocznie odtwarzanie pierwszego utworu.



3. Nacisnąć przycisk „**ODTWARZANIE/WSTRZYMANIE**”, aby odtworzyć lub wstrzymać dany utwór.
4. Nacisnąć przycisk „**POMIJANIE+/-**”, aby przejść do następnego lub poprzedniego utworu.
5. Nacisnąć przycisk „**POMIJANIE+/-**”, aby wyszukać pozycję wewnątrz utworu.
6. Nacisnąć przycisk „**ZATRZYMAJ**”, aby zatrzymać odtwarzanie.

POWTARZANIE (CD/MP3 i USB)

Nacisnąć przycisk „**MENU**” w trakcie odtwarzania.

- Powtarzanie jednego utworu
- Powtarzanie folderu (DIR)
- Powtarzanie wszystkich utworów
- Wprowadzenie
- Zwykłe odtwarzanie (DYSK lub USB na wyświetlaczu)

FOLDER – nacisnąć przycisk „**FOLDER**”, aby wybrać folder.

ODTWARZANIE LISTY UTWORÓW (CD, CD MP3 lub USB)

CD = maks. 20 utworów

CD MP3 lub USB = maks. 99 utworów

1. Nacisnąć przycisk „**ZATRZYMAJ**”.
2. Nacisnąć przycisk „**PROGRAMOWANIE**”. Na wyświetlaczu zostanie pokazany komunikat P01.
3. Nacisnąć przycisk „**POMIJANIE+/-**”, aby wybrać utwór.
4. Nacisnąć przycisk „**PROGRAMOWANIE**” ponownie, aby zapisać wybrany utwór.
5. Powtórzyć te kroki, aby zaprogramować kolejne utwory.
6. Nacisnąć przycisk „**ODTWARZANIE**”, aby odtworzyć zaprogramowaną listę utworów (na wyświetlaczu pokazywany jest komunikat „MEM”).
7. Nacisnąć przycisk „**ZATRZYMAJ**” dwa razy, aby anulować odtwarzanie listy.

* Funkcja powtarzania jest dostępna w przypadku zaprogramowanych list utworów.

Wejście pomocnicze

1. Można użyć przewodu pomocniczego 3,5 mm (brak w zestawie), aby połączyć gniazdo pomocnicze z zewnętrznym odtwarzaczem.
2. Odtwarzaniem steruje się z poziomu zewnętrznego odtwarzacza.
3. Poziom głośności można regulować na tym urządzeniu lub zewnętrznym odtwarzaczu.

GNIAZDO SŁUCHAWKOWE – po podłączeniu słuchawek do gniazda słuchawkowego 3,5 mm głośniki zostaną wyciszone automatycznie.



Uwaga: wszystkie produkty mogą zostać zmienione bez uprzedzenia. Zastrzegamy sobie prawo do błędów i pomyłek w tym podręczniku.

WSZELKIE PRAWA ZASTRZEŻONE. COPYRIGHT DENVER A/S



denver.eu



Sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz dołączone baterie zawierają materiały, elementy i substancje, które mogą być szkodliwe dla zdrowia ludzi i niebezpieczne dla środowiska naturalnego w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z takim użytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym oraz bateriami.

Urządzenia elektryczne i elektroniczne oraz baterie są oznaczone przekreślonym symbolem kosza na śmieci, patrz wyżej. Ten symbol oznacza, że użytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii nie wolno utylizować razem z odpadami komunalnymi, ale należy je utylizować osobno.

Użytkownik jest zobowiązany do przekazania użytych baterii do punktu selektywnej zbiórki odpadów. Dzięki temu baterie będą poddawane recyklingowi zgodnie z obowiązującymi przepisami i w sposób bezpieczny dla środowiska.

We wszystkich miejscowościach wyznaczono punkty selektywnej zbiórki odpadów, a także inne miejsca, w których można bezpłatnie zostawić użyty sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie. Odpady tego rodzaju mogą też być odbierane z gospodarstw domowych. Dodatkowe informacje dostępne są w urzędzie odpowiedzialnym za usuwanie odpadów.



Denver A/S niniejszym oświadcza, że typ urządzenia MDA-270 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: denver.eu. Kliknij IKONĘ wyszukiwania na górze strony. Należy wprowadzić numer modelu: MDA-270. Następnie należy wyświetlić stronę produktu. Dyrektywa dotycząca sprzętu radiowego powinna znajdować się w sekcji plików do pobrania.

Zakres częstotliwości pracy:

FM 88-108 MHz

DAB/DAB+ 174.928 - 239.200 MHz

Bluetooth Frequency 2.4GHZ

Maks. moc wyjściowa: 2 x 50 W / 2 x 5 W RMS

DENVER A/S

Omega 5A, Soeften

DK-8382 Hinnerup

Dania

www.facebook.com/denver.eu



Nordics

Headquarter
Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

Phone: +45 86 22 51 00
(Push "2" for support)

E-Mail
For technical questions,
please write to:
support@denver.eu

For all other questions
please write to:
denver@denver.eu

Austria

Lurf Premium Service GmbH
Deutschstrasse 1
1230 Wien

Phone: +43 1 904 3085
E-Mail: denver@lurfservice.at

Benelux/France

Denver Benelux BV
Barwoutswaarder 13C+D
3449 HE Woerden
The Netherlands

Phone: +31 348 420 029

E-Mail: support-nl@denver.eu

Germany

Denver Germany GmbH Service
Gutenbergstrasse 1
94036 Passau

Phone: +49 851 379 369 40

E-Mail
Repair-germany@denver.eu

Fairfixx GmbH
Repair and service
Rudolf-Diesel-Str. 3 TOR 2
53859 Niederkassel

(for TV, E-Mobility/Hoverboards/
Balanceboards, Smartphones
& Tablets)

Tel.: +49 851 379 369 69
E-Mail: denver@fairfixx.de

Spain/Portugal

Denver AS Spain S.A
C/ Moscú, 1 Pol.Ind.Mas de Tous
46185 La Pobla de Vallbona
Valencia (Spain)

Spain
Phone: +34 960 046 883
Mail: serviciotecnico.denver@denver.eu

Portugal:
Phone: +35 1255 240 294
E-Mail: denver.service@satfiel.com

Denver A/S
Omega 5A, Soeften
DK-8382 Hinnerup
Denmark

denver.eu

